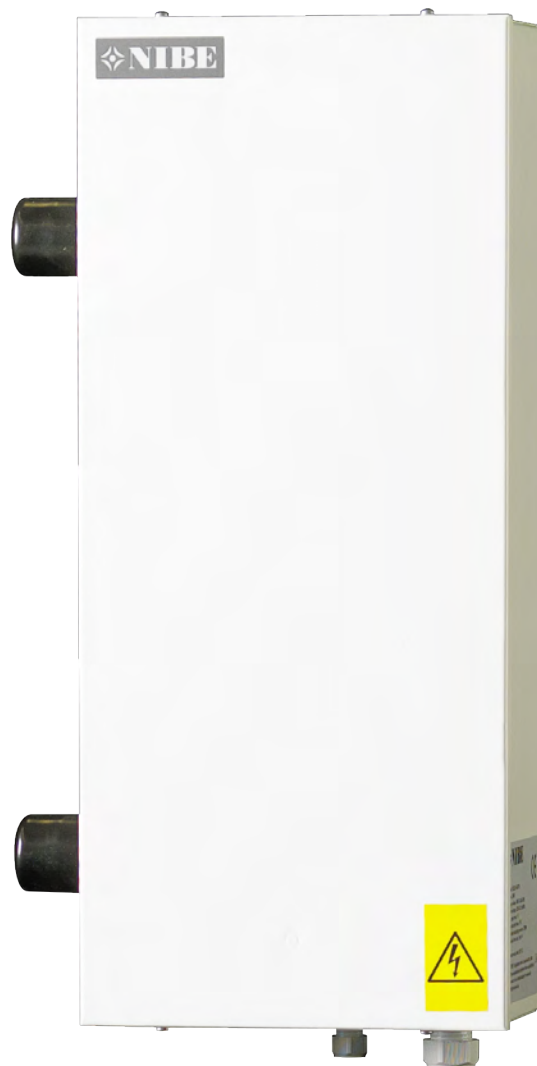


## NIBE ELK 26

---

- SE** Installatörshandbok - Elkassett
- EN** Installer Manual - Electric heater
- DE** Installateurhandbuch – Elektroheizpatrone
- FI** Asennusohje - Sähkövastus





## Viktig information

### SÄKERHETSINFORMATION

Denna handbok beskriver installations- och servicemoment avsedda att utföras av fackman.

Handboken ska lämnas kvar hos kunden.

För senaste version av produktens dokumentation, se [nibe.se](http://nibe.se).

Apparaten får användas av barn över 8 år och av personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning samt av personer som saknar erfarenhet eller kunskap under förutsättning att de får handledning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och informeras så att de förstår eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Låt inte barn rengöra eller underhålla apparaten utan handledning. Detta är en originalhandbok. Översättning får inte ske utan godkännande av NIBE. Med förbehåll för konstruktionsändringar. ©NIBE 2025.

ELK 26 ska installeras via allpolig brytare. Kabelarea ska vara dimensionerad efter vilken avsäkring som används.

ELK 26 ska inte användas för uppvärmning av tappvatten.

### SYMBOLER



#### OBS!

Denna symbol betyder fara för människa eller maskin.



#### TÄNK PÅ!

Vid denna symbol finns viktig information om vad du ska tänka på när du installerar eller servar anläggningen.



#### TIPS!

Vid denna symbol finns tips om hur du kan underlätta handhavandet av produkten.

### MÄRKNING

Förklaring till symboler som kan förekomma på produktens etikett/etiketter.



Farlig elektrisk spänning.

### SERIENUMMER

Serienumret finns på dataskylten på sidan av ELK 26.



#### TÄNK PÅ!

Produktens serienummer (14 siffror) behöver du vid service- och supportärenden.

### ÅTERVINNING



Lämna avfallshanteringen av emballaget till den installatör som installerade produkten eller till särskilda avfallsstationer.

När produkten är uttjänt får den inte slängas bland vanligt hushållsavfall. Den ska lämnas in till särskilda avfallsstationer eller till återförsäljare som tillhandahåller denna typ av service.

Felaktig avfallshandling av produkten från användarens sida gör att administrativa påföljder tillämpas i enlighet med gällande lagstiftning.

## Allmänt

ELK 26 är en elkassett som kan användas för att komplettera uppvärmningskapaciteten i din NIBE klimatanläggning. När värmebehovet är större än klimatanläggningens kapacitet kopplas elkassetten automatiskt in. Elutrustningen är anpassad till klimatanläggningens funktion.

ELK 26 innehåller temperaturbegränsare samt kontaktorer för att externt kunna reglera effekten.



### OBS!

ELK 26 ska inte användas för uppvärmning av tappvatten!

## KOMPATIBLA PRODUKTER

Beroende på vilken produkt ELK 26 ska användas mot ser inkopplingen ut på olika sätt.

Dessa produkter kan kopplas in direkt till ELK 26:

- F1345
- F1355
- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Dessa produkter kräver tillbehöret AXC 40:

### S-serien

- S1156
- S1256
- S1155
- S1255
- SVM S332
- VVM S330
- VVM S320

### F-serien

- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- VVM 225
- VVM 320

VVM 310 kräver tillbehöret DEH 310.

VVM 500 kräver tillbehöret DEH 500.

## INNEHÅLL

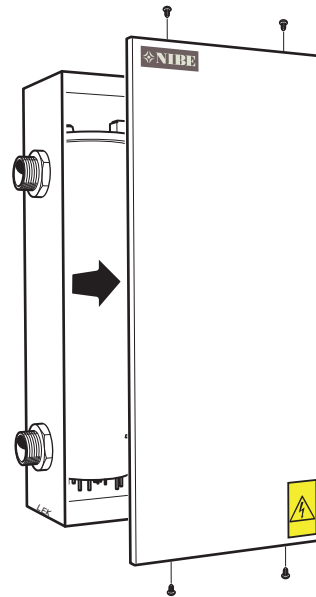
1 st      Elkassett

## UPPSTÄLLNING

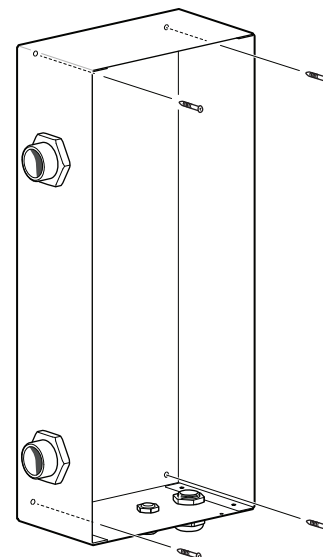
Elkassetten ska monteras direkt mot en vägg.

För service behövs ett fritt utrymme på 800 mm framför kassetten. Om detta inte är möjligt ska demonterbara kopplingar användas.

## DEMONTERING AV LUCKA



## MONTERING PÅ VÄGG



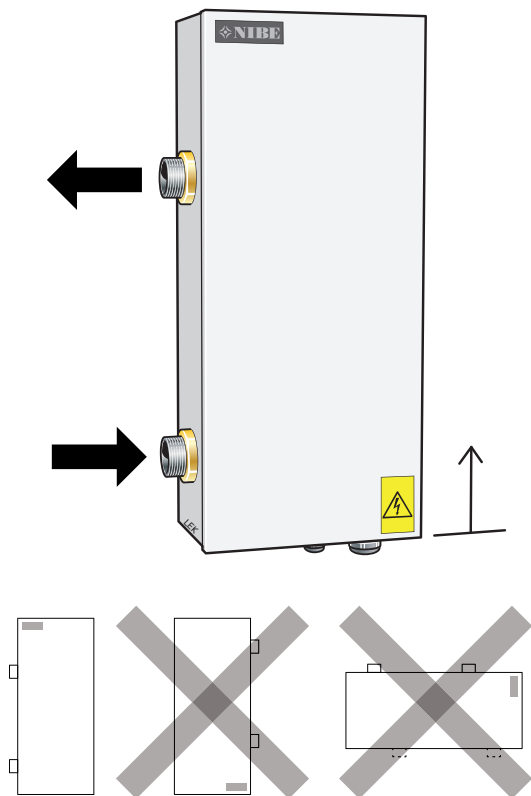
### OBS!

Säkerställ att väggen håller för produktens vikt, se "Tekniska data".

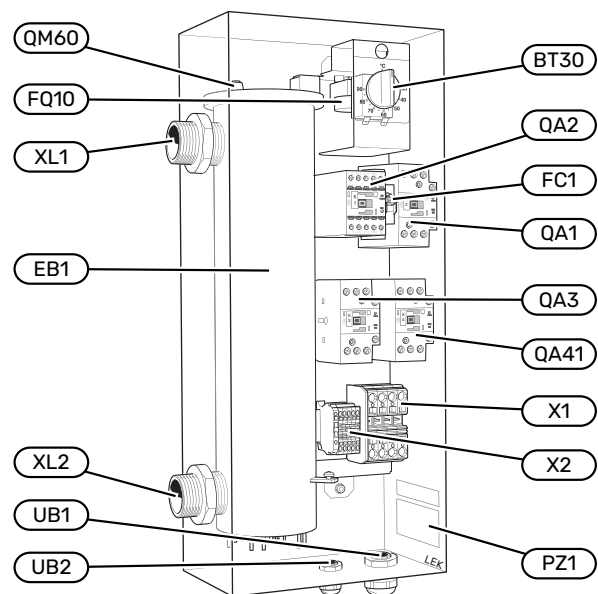


### TÄNK PÅ!

Skruvtyp och åtdragningsmoment ska anpassas efter underlaget som monteringen sker på.



## KOMPONENTPLACERING



### Komponentlista

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| EB1      | Elpatron                            |
| FC1      | Automatsäkring                      |
| FQ10     | Temperaturbegränsare                |
| X1       | Anslutningsplint, inkommande        |
| X2       | Kopplingsplint                      |
| QA1      | Kontaktor 4,0 kW (-K1)              |
| QA2      | Kontaktor 7,0 kW (-K2)              |
| QA3      | Kontaktor 15,0 kW (-K3)             |
| QA41     | Kontaktor, överhettningsskydd (-K4) |
| BT30     | Reservlågestermostat                |
| XL1      | Anslutning framledning, utv. G32    |
| XL2      | Anslutning returledning, utv. G32   |
| UB1, UB2 | Kabelgenomföring                    |
| QM60     | Avluftning                          |
| PZ1      | Dataskylt/ Serienummerskylt         |

Beteckningar enligt standard EN 81346-2.

# Röranslutning

## ALLMÄNT

Rörinstallationen ska utföras enligt gällande normer.

Cirkulationspump ska användas för att säkerställa flödet över elpatronen. Om värmesystemets ventiler kan stänga cirkulationen helt ska bypassventil installeras för att flödet genom elkassetten inte ska upphöra. Vid sluten anläggning ska godkänd säkerhetsventil installeras samt tryckexpansionskärl.



### TÄNK PÅ!

Se även installatörshandboken för din värmepump/inomhusmodul.



### OBS!

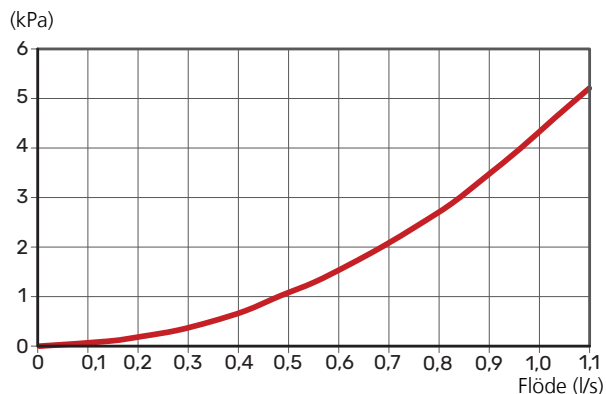
Rörsystemet ska vara urspolat innan elkassetten ansluts så att föroreningar inte skadar ingående komponenter.

## AVTAPPNING

Systemet töms lättast genom att montera en avtappningsventil på rörinstallationens lägsta punkt. Kvarvarande vatten i ELK 26 töms genom returledningsanslutning (XL2), se "Komponentplacering" på sida 5. Används returledningsanslutningen på ELK 26 normalt för avtappning av anläggningen monteras här lämpligen en avtappningsventil.

## TRYCKFALLSDIAGRAM ELK 26

### Tryckfall



## SYSTEMPRINCIP



### OBS!

Detta är principscheman. Verklig anläggning ska projekteras enligt gällande normer.

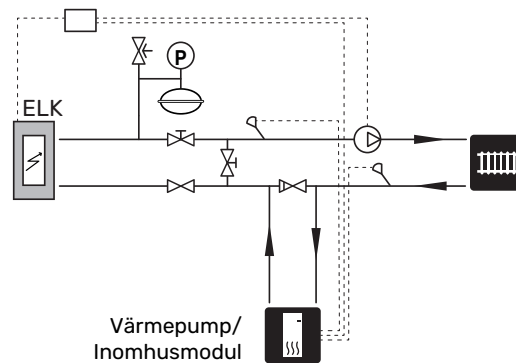
## SYMBOLNYCKEL

| Symbol | Betydelse          |
|--------|--------------------|
|        | Avstängningsventil |
|        | Backventil         |
|        | Cirkulationspump   |
|        | Expansionskärl     |
|        | Tryckmätare        |
|        | Temperaturgivare   |
|        | Trimventil         |
|        | Värmepump          |
|        | Värmesystem        |

Beteckningar enligt standard EN 81346-2.

## PRINCIPSCHEMA

### Som spetsvärme till annan värmekälla



### OBS!

Säkerställ med dimensionering och trimventiler så att installationen klarar produktens maximala flöde.

## Elinkoppling



### OBS!

All elektrisk inkoppling ska ske av behörig elektriker.

Elektrisk installation och ledningsdragnig ska utföras enligt gällande nationella bestämmelser.

Klimatanläggningen ska vara spänningslös vid installation av ELK 26.

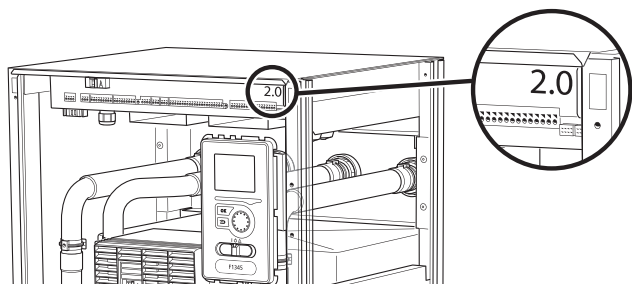
ELK 26 ska installeras på plint X2 via allpolig arbetsbrytare med minst 3 mm brytaravstånd.

ELK 26 innehåller temperaturbegränsare samt kontaktorer för att externt kunna styra de tre effektstegen 4, 7 och 15 kW.

Elschema finns i slutet av denna installatörshandbok.

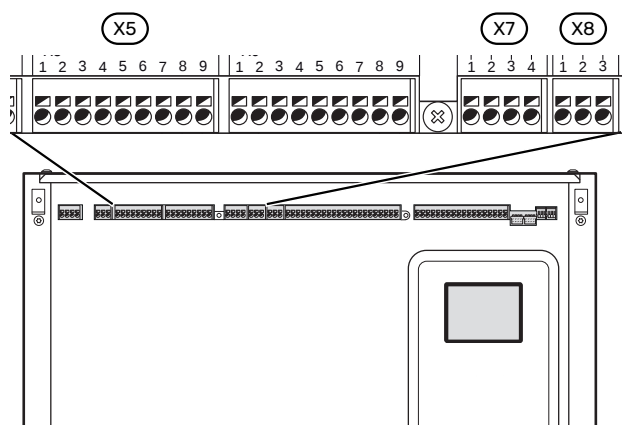
### ELKOPPLINGSVERSIONER F1345

F1345 har olika elinkopplingar beroende på när värmepumpen tillverkades. För att se vilken elinkoppling som gäller för din F1345, kontrollera om beteckningen "2.0" syns ovanför plintarnas högra sida enligt bild.



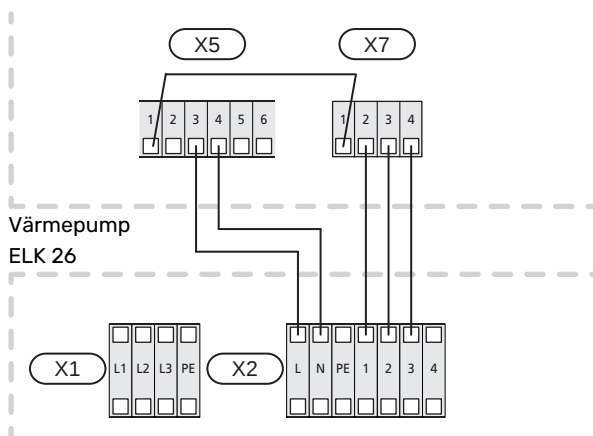
### F1345 2.0 / F1355

Plint X1 i ELK 26 ansluts till plintarna X5, X7 och X8 på ingångskortet AA101 i värmepumpen enligt bild.



### UTAN TERMOSTAT, TVÅ AKTIVA ELSTEG

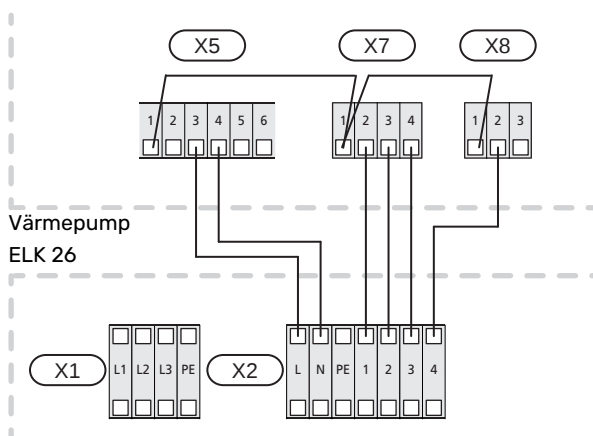
26 kW elpatronsteg aktivt.



### MED TERMOSTAT, TVÅ AKTIVA ELSTEG

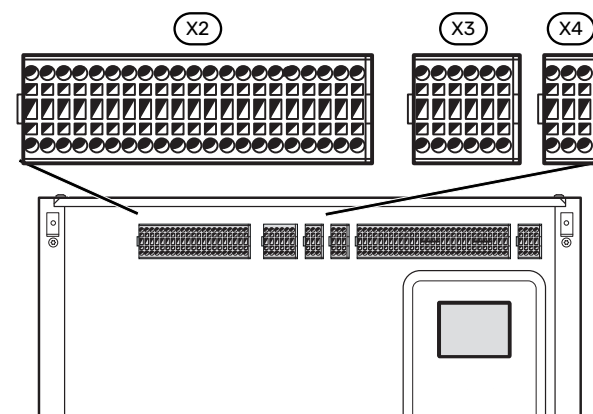
26 kW elpatronsteg aktivt.

15 kW elpatronsteg aktivt i reservläge.



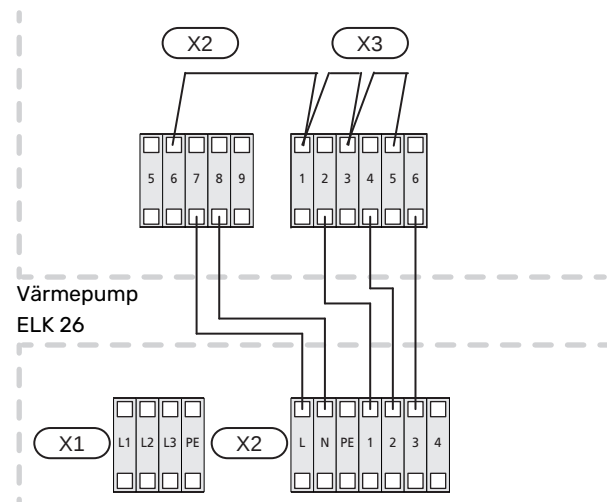
### F1345

Plint X1 i ELK 26 ansluts till plintarna X2-X4 i värmepumpen enligt bild.



## UTAN TERMOSTAT, TVÅ AKTIVA ELSTEG

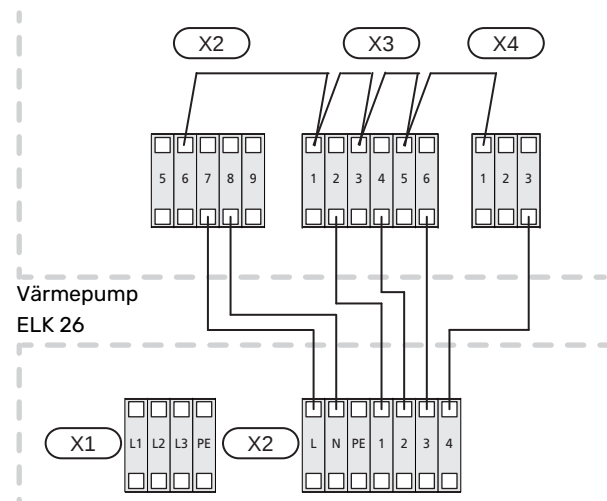
26 kW elpatronsteg aktivt.



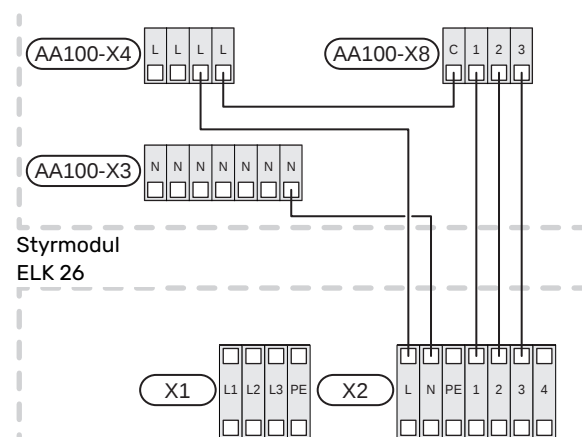
## MED TERMOSTAT, TVÅ AKTIVA ELSTEG

26 kW elpatronsteg aktivt.

15 kW elpatronsteg aktivt i reservläge.

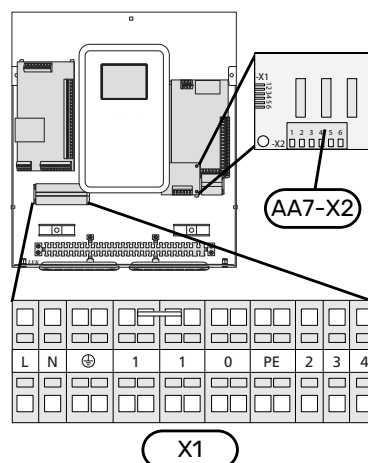


## SMO S40



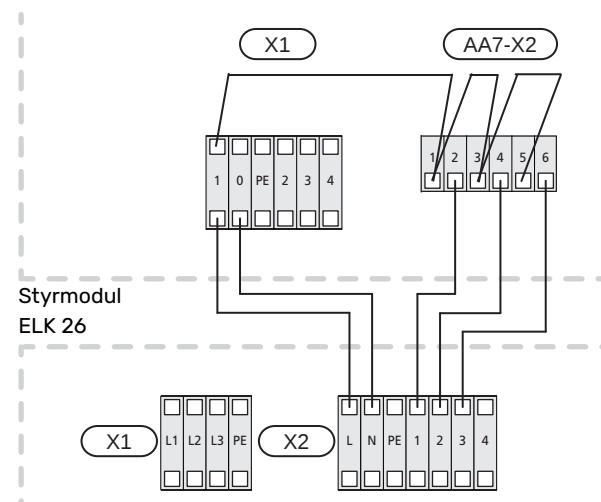
## SMO 20 OCH SMO 40

Plint X1 i ELK 26 ansluts till plintarna X1 och AA7-X2 i styrmодulen enligt bild.

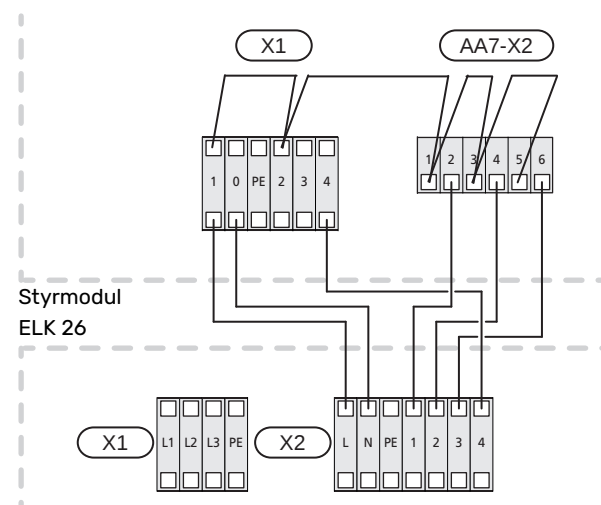


## UTAN TERMOSTAT, TRE AKTIVA ELSTEG

26 kW elpatronsteg aktivt.



## MED TERMOSTAT, TRE AKTIVA ELSTEG

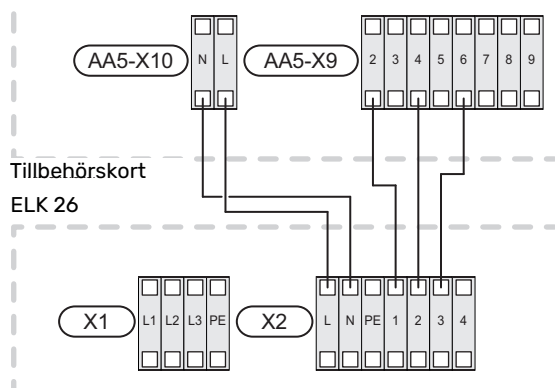


## S1156, S1256, S1155, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320,

För inkoppling av ELK 26 till ovanstående produkter krävs ett tillbehör.

Se avsnittet "Allmänt" på sida 4 för att se vilket tillbehör som behövs för din klimatanläggning.

Plint X1 i ELK 26 ansluts till plint X9 på tillbehörskortet enligt bild.

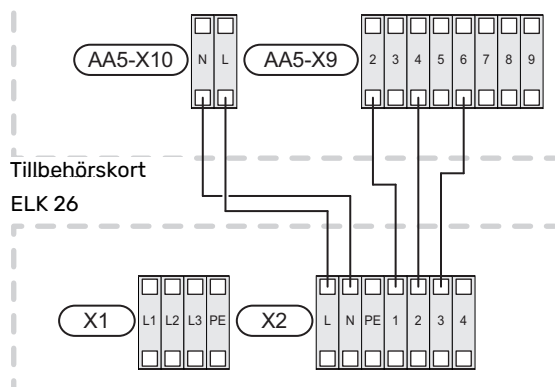


## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325, VVM 500

För inkoppling av ELK 26 till ovanstående produkter krävs ett tillbehör.

Se avsnittet "Allmänt" på sida 4 för att se vilket tillbehör som behövs för din klimatanläggning.

Plint X1 i ELK 26 ansluts till plint X9 på tillbehörskortet enligt bild.



## Programinställningar

Aktiveringen av ELK 26 kan göras via startguiden eller direkt i menysystemet.



### TÄNK PÅ!

Se även installatörshandboken för produkten som ELK 26 ska anslutas till.

Startguiden visas vid första uppstart efter installationen, men finns även i meny 7.7 i S-serien och 5.7 i F-serien.

## MENYSYSTEMET

### SMO S40, S1156, S1155, S1256, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320

Information om menyinställningar för ovanstående produkter finns i manualen för AXC 40 eller i huvudprodukts manual.

#### Meny 7.2.1 - Lägg till/ta bort tillbehör

Här lägger du till eller tar bort tillbehör.

Välj "Stegstyrd tillsats".

#### Meny 7.2.6 - Stegstyrd tillsats (AXC)

Här kan du exempelvis göra följande inställningar:

- Välja när tillsatsen ska starta.
- Ställa in max antal tillåtna tillsatssteg.
- Om binär stegning ska användas.



### TÄNK PÅ!

"Start tillsats" i menyerna 7.2.6 (extern stegstyrd tillsats) och 7.1.10.3 (gradminutinställningar intern tillsats) är fabriksställda på 400GM. Om båda tillsatsmöjligheterna används och man önskar fler steg behöver startdifferensen ändras i en av menyerna.

#### Meny 7.1.5.1 (Endast SMO S40)

##### Tillsatstyp

Alternativ: stegstyrd/shuntstyrd

##### Placering

Alternativ: Efter/Före QN10

##### Max steg

Inställningsområde (binär stegning avaktiverad): 0 – 3

Inställningsområde (binär stegning aktiverad): 0 – 7

##### Binär stegning

Alternativ: av/på

**Placering:** Här väljer du om den stegstyrda tillsatsen är placerad före eller efter växelventilen för varmvattenladdning (QN10). Stegstyrd tillsats är till exempel en extern elpanna.

**Tillsats i tank:** Om en elpatron är installerad i tanken kan den tillåtas producera varmvatten samtidigt som värmepumpen prioriterar värme- eller kyl drift.

**Max steg:** Här ställer du in max antal tillåtna tillsatssteg, om det finns intern tillsats i tank (enbart tillgänglig om tillsatsen är placerad efter QN10), om binär stegning ska användas samt säkringsstorlek.

Då **binär stegning** är inaktiverad (av) avser inställningarna linjär stegning. Är tillsatsen placerad efter QN10 begränsas antal steg till två linjära eller tre binära.

#### Meny 7.5.3 - Tvångsstyrning

Här kan du tvångsstyra de olika komponenterna i anläggningen. Dock är de viktigaste skyddsfunktionerna aktiva.



## OBS!

Tvångsstyrning är endast avsett att användas i felsökningssyfte. Att använda funktionen på annat sätt kan medföra skador på ingående komponenter i din anläggning.

Se avsnittet "Allmänt" på sida 4 för att se vilket tillbehör som behövs för din produkt.

## F1345, F1355, SMO 20 OCH SMO 40

### Meny 4.9.3 - gradminutinställning

Här väljer du när tillsatsen ska starta och gradminuter mellan stegen.

### Meny 5.1.12 - tillsats

#### tillsats i tank

Inställningsområde: on/off

Fabriksinställning säkring: off

#### max steg

Inställningsområde (binär stegning avaktiverad): 0 – 3

Inställningsområde (binär stegning aktiverad): 0 – 7

Fabriksinställning: 3

#### säkringsstorlek

Inställningsområde: 1 – 400 A

Fabriksinställning: 16 A

#### omsättningstal

Inställningsområde: 300 – 2500

Fabriksinställning: 300

Här väljer du om stegstyrd tillsats är placerad före eller efter växelventilen för varmvattenladdning (QN10). Stegstyrd tillsats är t.ex. extern elpanna.

Du kan ställa in max antal tillåtna tillsatssteg och linjär eller binär stegning. Då binär stegning är avaktiverad (off) avser inställningarna linjär stegning.

Om varmvattenproduktion är aktiverad och placering tillsats är vald till "efter QN10" samt att tillsats i tank är vald, begränsas antal steg till 2 steg linjär eller 3 steg binär. Utgång AA7-X2:6 reserveras i detta läge för tillsats i varmvattentank.

Du kan även ställa in säkringsstorlek.



## TIPS!

Se tillbehörets installationsanvisning för funktionsbeskrivning.

### Meny 5.2 - systeminställningar

Aktivering/avaktivering av tillbehör.

Välj: "stegstyrd tillsats".

### Meny 5.3.6 - stegstyrd tillsats

Här kan du exempelvis göra följande inställningar:

- Välja när tillsatsen ska starta.
- Ställa in max antal tillåtna tillsatssteg.
- Om binär stegning ska användas.



## TÄNK PÅ!

"start tillsats" i menyerna 5.3.6 (extern stegstyrd tillsats) och 4.9.3 (gradminutinställningar intern tillsats) är fabriksställda på 400GM. Om båda tillsatsmöjligheterna används och man önskar fler steg behöver startdifferensen ändras i en av menyerna.

### Meny 5.6 - tvångsstyrning

Tvångsstyrning av de olika komponenterna i värmepumpen samt i de olika tillbehören som eventuellt är anslutna.

- EB1-AA5-K1: Aktivering av tillsatssteg 1.
- EB1-AA5-K2: Aktivering av tillsatssteg 2.
- EB1-AA5-K3: Aktivering av tillsatssteg 3.
- EB1-AA5-K4: Aktivering av cirkulationspump (GP10).



## TÄNK PÅ!

Linjär stegning av ELK 26 rekommenderas.

## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325 OCH VVM 500

Information om menyinställningar för ovanstående produkter finns i manualerna för AXC 40, DEH 310 och DEH 500.

### Meny 5.2 - systeminställningar

Aktivering/avaktivering av tillbehör.

Välj: "stegstyrd tillsats".

### Meny 5.3.6 - stegstyrd tillsats

Här kan du exempelvis göra följande inställningar:

- Välja när tillsatsen ska starta.
- Ställa in max antal tillåtna tillsatssteg.
- Om binär stegning ska användas.



## TÄNK PÅ!

"start tillsats" i menyerna 5.3.6 (extern stegstyrd tillsats) och 4.9.3 (gradminutinställningar intern tillsats) är fabriksställda på 400GM. Om båda tillsatsmöjligheterna används och man önskar fler steg behöver startdifferensen ändras i en av menyerna.

## Meny 5.6 - tvångsstyrning

Tvångsstyrning av de olika komponenterna i värmepumpen samt i de olika tillbehören som eventuellt är anslutna.

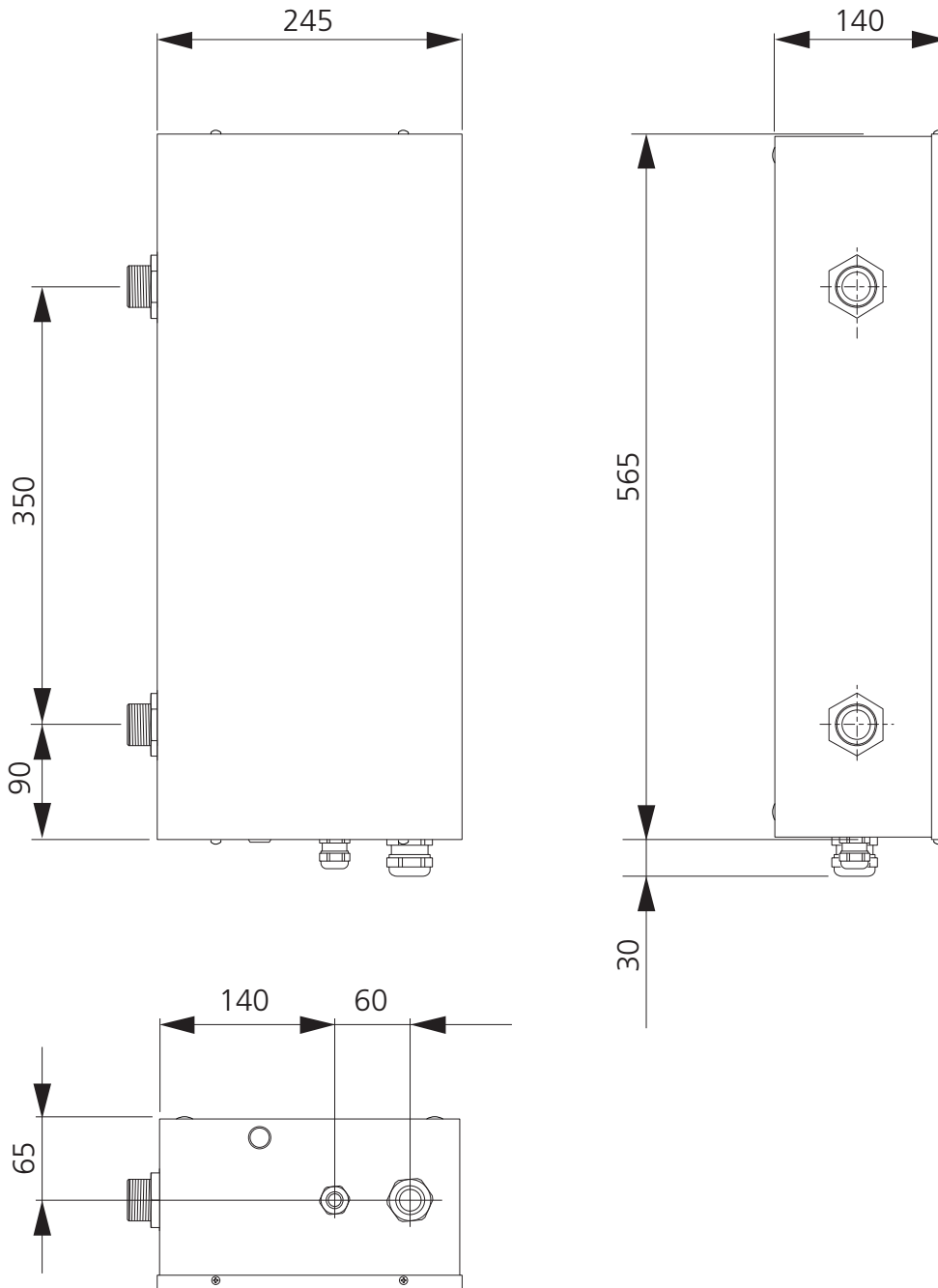
- EB1-AA5-K1: Aktivering av tillsatssteg 1.
- EB1-AA5-K2: Aktivering av tillsatssteg 2.
- EB1-AA5-K3: Aktivering av tillsatssteg 3.
- EB1-AA5-K4: Aktivering av cirkulationspump (GP10).

Se avsnittet "Allmänt" på sida 4 för att se vilket tillbehör som behövs för din produkt.

## Tekniska uppgifter

### MÅTT

Alla mått är i millimeter.



## TEKNISKA DATA

| ELK 26                                                         |         |                        |
|----------------------------------------------------------------|---------|------------------------|
| Elektriska data                                                |         |                        |
| Märkspänning                                                   | V       | 400V 3N ~ 50 Hz        |
| Effekt elpatron                                                | kW      | 26                     |
| Avsäkring elpatron                                             | A       | 40                     |
| Kapslingsklass                                                 |         | IP 44                  |
| Värmebärarkrets                                                |         |                        |
| Max tillåtet tryck i pannan                                    | MPa/bar | 0,7/7                  |
| Min flöde                                                      | l/h     | 1200                   |
| Max flöde                                                      | l/h     | 3500                   |
| Max framledningstemperatur                                     | °C      | 85                     |
| Max returtemperatur                                            | °C      | 68                     |
| Mått och vikt                                                  |         |                        |
| Bredd                                                          | mm      | 245                    |
| Djup                                                           | mm      | 140                    |
| Höjd                                                           | mm      | 565                    |
| Vikt                                                           | kg      | 15                     |
| Volym                                                          | liter   | 4,5                    |
| Övrigt                                                         |         |                        |
| Material elpatron                                              |         | SIS 2348 EN 1.4404     |
| Material tub                                                   |         | SIS 2348 EN 1.4404     |
| Ämnen enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, artikel 33 (Reach) |         | Bly i mässingsdetaljer |
| RSK nr                                                         |         | 624 07 88              |
| Art nr                                                         |         | 067 074                |
| EPREL                                                          |         | 222 206                |

## ENERGIMÄRKNING

### INFORMATIONSBLAD

| Tillverkare                                  |     | NIBE   |
|----------------------------------------------|-----|--------|
| Modell                                       |     | ELK 26 |
| Effektivitetsklass rumsuppvärmning           |     | D      |
| Nominell värmeeffekt (P <sub>designh</sub> ) | kW  | 26     |
| Årlig energiförbrukning rumsuppvärmning      | kWh | 58 674 |
| Säsongmedelverkningsgrad rumsuppvärmning     | %   | 36,9   |
| Ljudeffektnivå L <sub>WA</sub> inomhus       | dB  | 35     |

| Modell                                                                                                                  |                                                                     | ELK 26 |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|-----|--|
| Kondenserande panna                                                                                                     | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Lågtemperatur-panna                                                                                                     | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Panna av typ B11                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Kraftvärmepanna                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Panna med inbyggd tappvarmvattenberedning                                                                               | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Nominell avgiven värmeeffekt                                                                                            | Prated                                                              | 26     | kW  | Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning                                                                    | $\eta_s$    | 36,9   | %   |  |
| <b>För pannor för central rumsuppvärmning och pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning: Nyttiggjord avgiven värme</b> |                                                                     |        |     | <b>För pannor för central rumsuppvärmning och pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning: Nyttoverkningsgrad</b> |             |        |     |  |
| Vid nominell avgiven värmeeffekt och högttemperaturdrift                                                                | $P_4$                                                               | 26     | kW  | Vid nominell avgiven värmeeffekt och högttemperaturdrift                                                         | $\eta_4$    | 40     | %   |  |
| Vid 30 % av nominell avgiven värmeeffekt och lågtemperaturdrift                                                         | $P_1$                                                               |        | kW  | Vid 30 % av nominell avgiven värmeeffekt och lågtemperaturdrift                                                  | $\eta_1$    |        | %   |  |
| <b>Tillsatsselförbrukning</b>                                                                                           |                                                                     |        |     | <b>Övriga poster</b>                                                                                             |             |        |     |  |
| Vid full belastning                                                                                                     | elmax                                                               |        | kW  | Varmhållningsförlust                                                                                             | $P_{stby}$  | 0,2    | kW  |  |
| Vid delbelastning                                                                                                       | elmin                                                               |        | kW  | Tändbrännarens energiförbrukning                                                                                 | $P_{ign}$   |        | kW  |  |
| Standbyläge                                                                                                             | $P_{SB}$                                                            | 0,01   | kW  | Årlig energiförbrukning                                                                                          | $Q_{HE}$    | 58 674 | kWh |  |
|                                                                                                                         |                                                                     |        |     | Ljudeffektnivå, inomhus                                                                                          | $L_{WA}$    | 35     | dB  |  |
| <b>För pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning</b>                                                                   |                                                                     |        |     |                                                                                                                  |             |        |     |  |
| Deklarerad tappprofil varmvattenberedning                                                                               |                                                                     |        |     | Energieffektivitet varmvattenberedning                                                                           | $\eta_{wh}$ |        | %   |  |
| Daglig energiförbrukning                                                                                                | $Q_{elec}$                                                          |        | kWh | Daglig bränsleförbrukning                                                                                        | $Q_{fuel}$  |        | kWh |  |
| Årlig energiförbrukning                                                                                                 | AEC                                                                 |        | kWh | Årlig bränsleförbrukning                                                                                         | AFC         |        | GJ  |  |



# English

## Important information

### SAFETY INFORMATION

This manual describes installation and service procedures for implementation by specialists.

The manual must be left with the customer.

For the latest version of the product's documentation, see [nibe.eu](http://nibe.eu).

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This is an original manual. It may not be translated without the approval of NIBE. Rights to make any design or technical modifications are reserved.

©NIBE 2025.

ELK 26 must be installed via an isolator switch. The cable area has to be dimensioned based on the fuse rating used.

ELK 26 must not be used for heating tap water.

### SYMBOLS



#### CAUTION!

This symbol indicates danger to person or machine.



#### NOTE!

This symbol indicates important information about what you should consider when installing or servicing the installation.



#### TIP!

This symbol indicates tips on how to facilitate using the product.

### MARKING

Explanation of symbols that may be present on the product's label(s).



Dangerous voltage.

### SERIAL NUMBER

The serial number can be found on the type plate on the side of ELK 26.



#### NOTE!

You need the product's (14 digit) serial number for servicing and support.

### RECOVERY



Leave the disposal of the packaging to the installer who installed the product or to special waste stations.

Do not dispose of used products with normal household waste. It must be disposed of at a special waste station or dealer who provides this type of service.

Improper disposal of the product by the user results in administrative penalties in accordance with current legislation.

## General

ELK 26 is an electric heater that can be used to supplement the heating capacity of your NIBE climate unit. When the heating demand is greater than the climate unit's capacity, the electric heater connects automatically. The electrical equipment is adapted to the climate unit's function.

ELK 26 contains temperature limiter and contactors to enable external control of the power.



### CAUTION!

ELK 26 must not be used for heating tap water!

## COMPATIBLE PRODUCTS

Connection is different depending on which product ELK 26 is to be used with.

These products can be connected directly to ELK 26:

- F1345
- F1355
- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

These products require the accessory AXC 40:

S-series

- S1156
- S1256
- S1155
- S1255
- SVM S332
- VVM S330
- VVM S320

F-series

- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- VVM 225
- VVM 320

VVM 310 requires the accessory DEH 310 .

VVM 500 requires the accessory DEH 500.

## CONTENTS

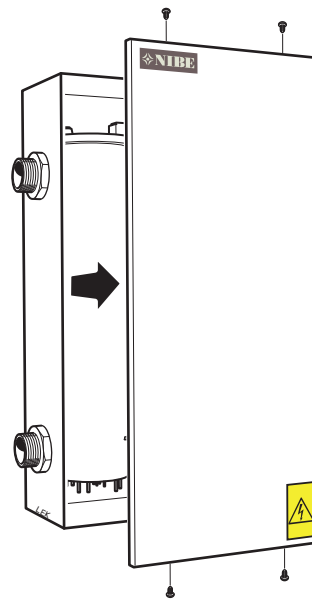
1 x Electric heater

## ASSEMBLY

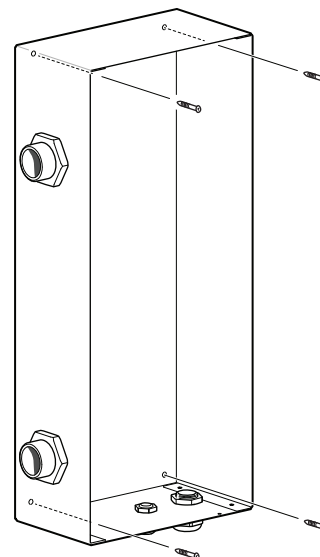
The electric heater must be mounted directly against a wall.

A free space of 800 mm in front of the water heater is required to carry out servicing. If this is not possible, detachable connections must be used.

## REMOVING THE COVER



## WALL INSTALLATION



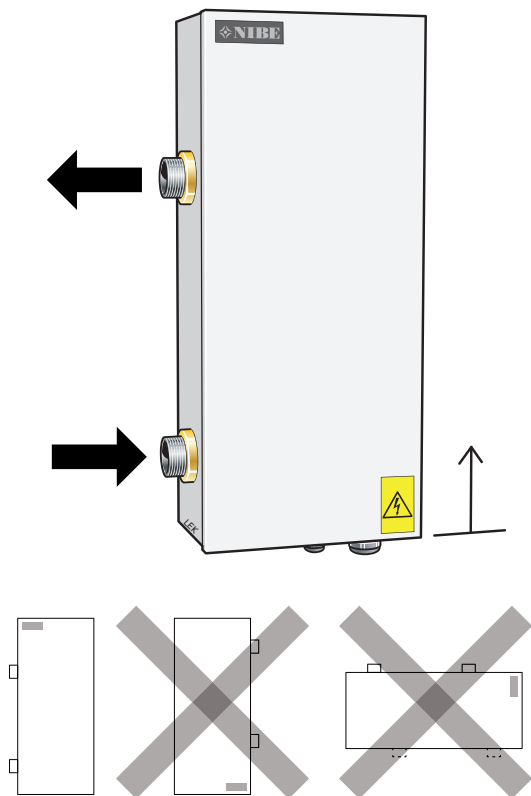
### CAUTION!

Ensure that the wall can take the weight of the product, see "Technical specifications".

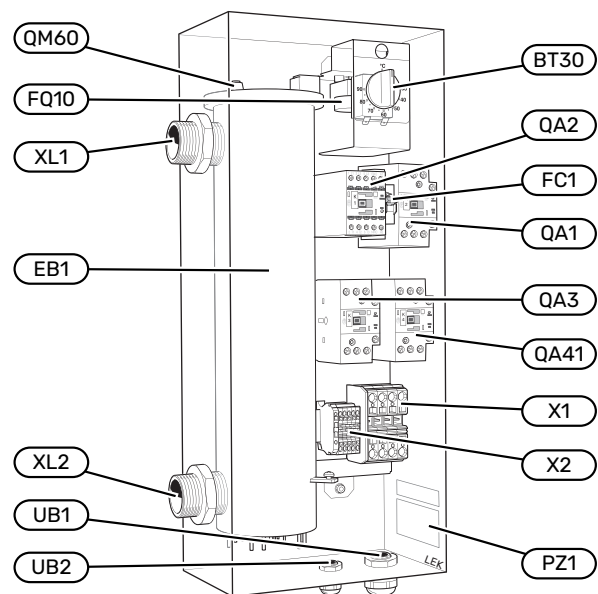


### NOTE!

The screw type and tightening torque must be adapted to the surface on which the installation is done.



## COMPONENT POSITIONS



### List of components

|          |                                      |
|----------|--------------------------------------|
| EB1      | Immersion heater                     |
| FC1      | Miniature circuit-breaker            |
| FQ10     | Temperature limiter                  |
| X1       | Terminal block, incoming             |
| X2       | Terminal block                       |
| QA1      | Contactor 4.0 kW (-K1)               |
| QA2      | Contactor 7.0 kW (-K2)               |
| QA3      | Contactor 15.0 kW (-K3)              |
| QA41     | Contactor, overheat protection (-K4) |
| BT30     | Emergency mode thermostat            |
| XL1      | Connection supply line, external G32 |
| XL2      | Connection return line, external G32 |
| UB1, UB2 | Cable gland                          |
| QM60     | Venting                              |
| PZ1      | Type plate/Serial number plate       |

Designations according to standard EN 81346-2.

# Pipe connections

## GENERAL

The pipe installation must be carried out in accordance with applicable standards.

A circulation pump must be used to ensure the flow over the immersion heater. If the heating system valves can close the circulation completely, the bypass valve must be installed so that the flow through the electric heater does not stop. In closed installations an approved safety valve and pressure expansion vessel must be used.

### NOTE!

Also see the installer manual for your heat pump/indoor module.

### CAUTION!

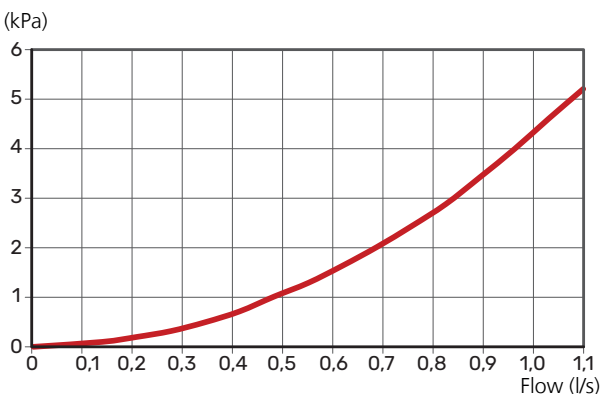
The pipe work must be flushed before the electric heater is connected, so that any contaminants do not damage the component parts.

## DRAINING

The system is most easily drained by installing a drainage valve at the lowest point on the pipe installation. The remaining water in ELK 26 is drained through the return line connection (XL2), see "Component location" on page 17. If the return line connection on ELK 26 is normally used for draining the unit, a drain valve can be installed here.

## PRESSURE DROP DIAGRAM ELK 26

### Pressure drop



## SYSTEM DIAGRAM

### CAUTION!

This is the outline diagram. Actual installations must be planned according to applicable standards.

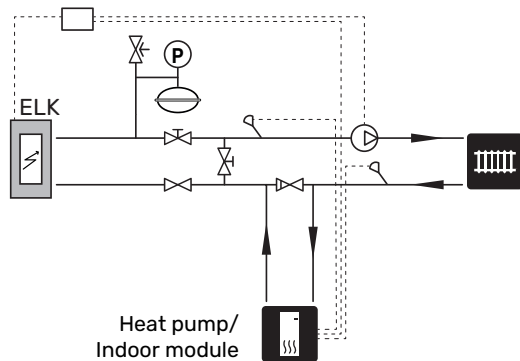
## SYMBOL KEY

| Symbol | Meaning            |
|--------|--------------------|
|        | Shut-off valve     |
|        | Non-return valve   |
|        | Circulation pump   |
|        | Expansion vessel   |
|        | Pressure gauge     |
|        | Temperature sensor |
|        | Trim valve         |
|        | Heat pump          |
|        | Heating system     |

Designations according to standard EN 81346-2.

## OUTLINE DIAGRAM

### As peak heating to another heat source



### CAUTION!

Use dimensioning and trim valves to ensure that the installation can manage the product's maximum flow.

## Electrical connection



### CAUTION!

All electrical connections must be carried out by an authorised electrician.

Electrical installation and wiring must be carried out in accordance with national provisions.

The climate unit must not be powered when installing ELK 26.

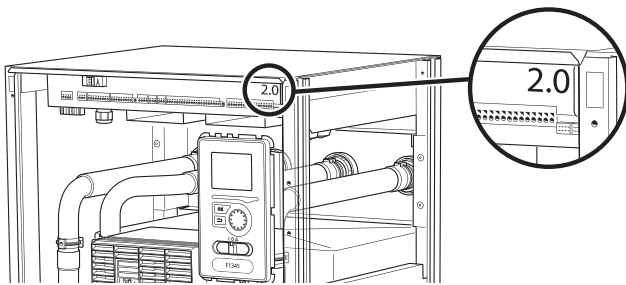
ELK 26 must be installed on terminal block X2 via a circuit breaker with a minimum breaking gap of 3 mm.

ELK 26 contains temperature limiter and contactors for external control of the three power stages 4, 7 and 15 kW.

The electrical circuit diagram is at the end of this Installer handbook.

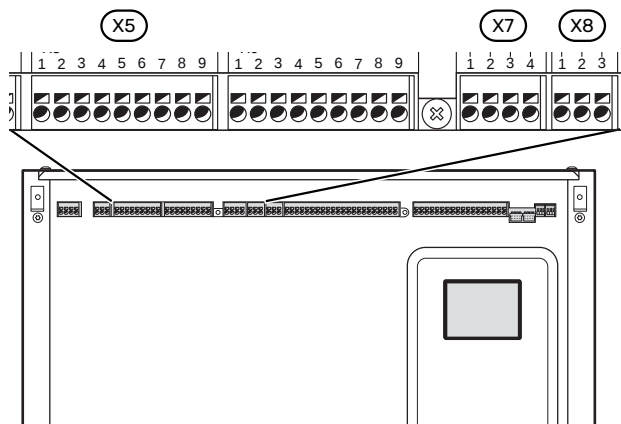
### ELECTRICAL CONNECTION VERSIONS F1345

F1345 has different electrical connection versions depending on when the heat pump was manufactured. To check which electrical connection applies to your F1345, check the designation "2.0" visible above the right hand side of the terminal block as illustrated.



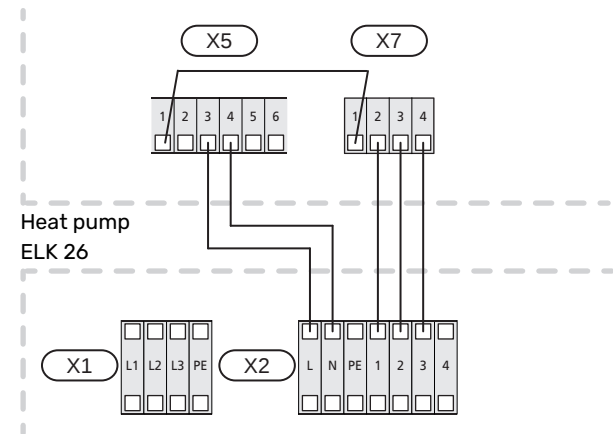
### F1345 2.0 / F1355

Terminal block X1 on ELK 26 is connected to terminal blocks X5, X7 and X8 on the input board AA101 in the heat pump as illustrated.



### WITHOUT THERMOSTAT, TWO ACTIVE POWER STEPS

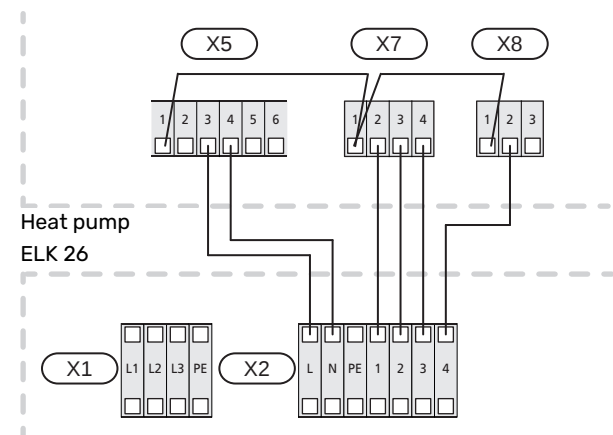
26 kW electric heater step active.



### WITH THERMOSTAT, TWO ACTIVE POWER STEPS

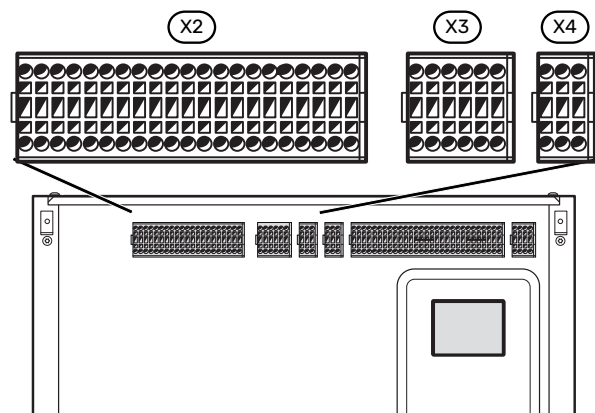
26 kW electric heater step active.

15 kW electric heater step active in emergency mode.



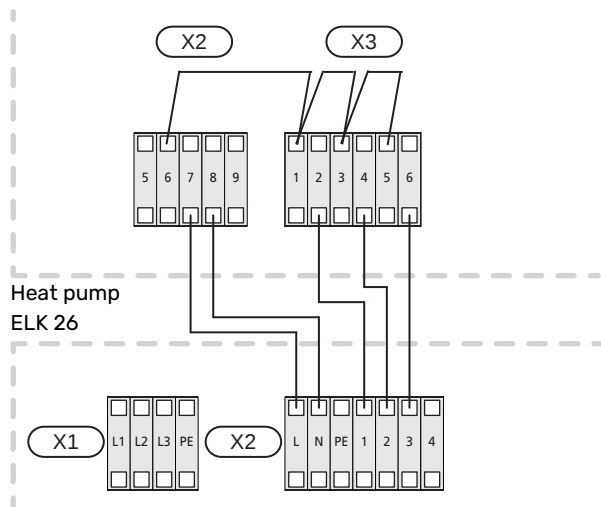
### F1345

Terminal block X1 in ELK 26 connects to the terminal blocks X2-X4 in the heat pump as illustrated.



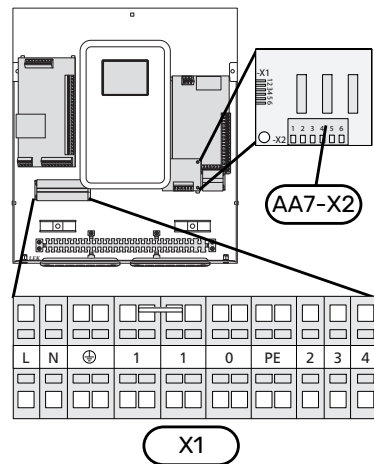
**WITHOUT THERMOSTAT, TWO ACTIVE POWER STEPS**

26 kW electric heater step active.



**SMO 20 AND SMO 40**

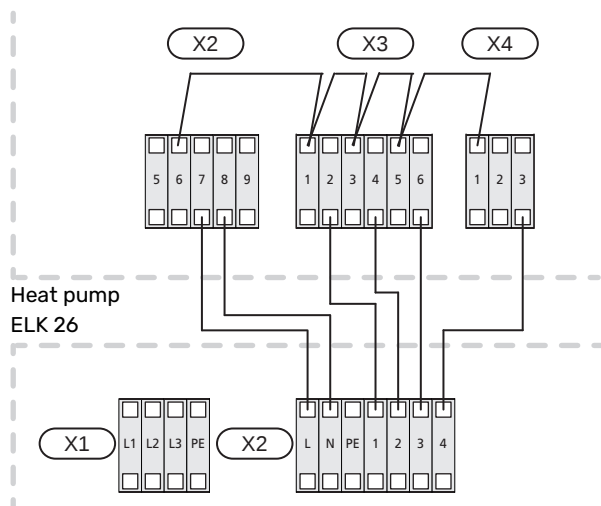
Terminal block X1 in ELK 26 connects to the terminal blocks X1 and AA7-X2 in the control module as illustrated.



**WITH THERMOSTAT, TWO ACTIVE POWER STEPS**

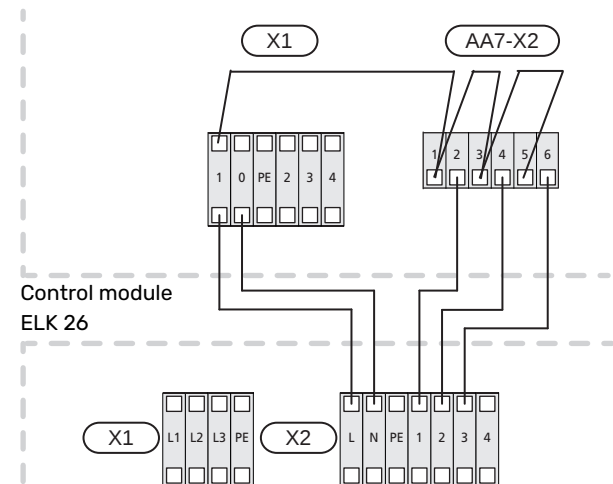
26 kW electric heater step active.

15 kW electric heater step active in emergency mode.

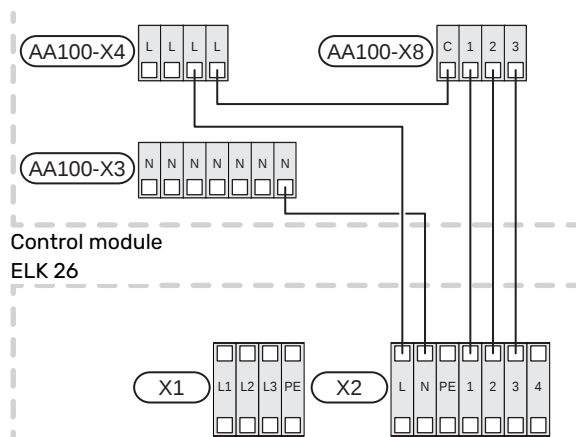


**WITHOUT THERMOSTAT, THREE ACTIVE POWER STEPS**

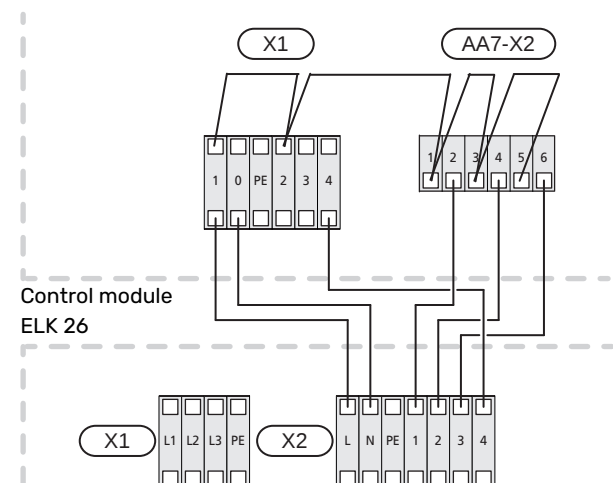
26 kW electric heater step active.



**SMO S40**



**WITH THERMOSTAT, THREE ACTIVE POWER STEPS**

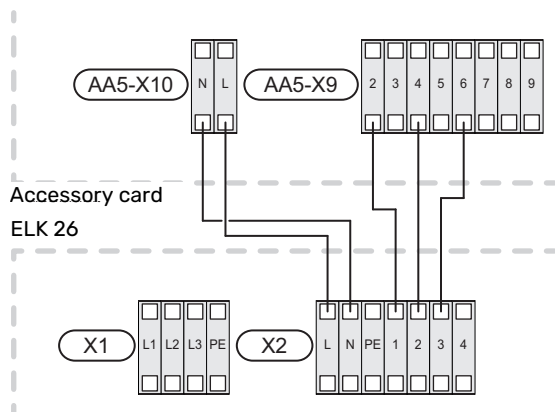


## S1156, S1256, S1155, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320,

For connection of ELK 26 to the above products an accessory is required.

See the "General" section on page 16 to see which accessory is required for your climate unit.

Terminal block X1 in ELK 26 connects to terminal block X9 on the accessory board as illustrated.

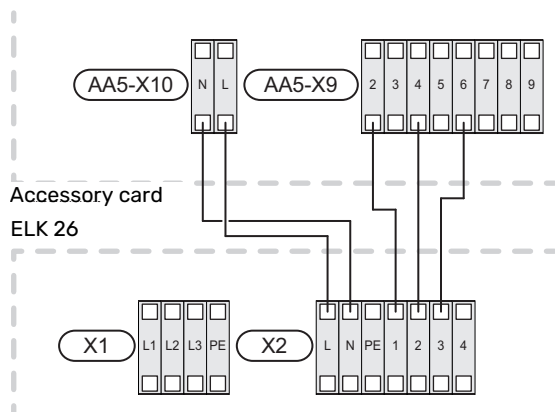


## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325, VVM 500

For connection of ELK 26 to the above products an accessory is required.

See the "General" section on page 16 to see which accessory is required for your climate unit.

Terminal block X1 in ELK 26 connects to terminal block X9 on the accessory board as illustrated.



## Program settings

Activating ELK 26 can be performed via the start guide or directly in the menu system.



### NOTE!

Also see the Installer manual for the product that ELK 26 will be connected to.

The start guide appears at the first start-up after installation, but can also be found in menu 7.7 in the S-series and 5.7 in the F-Series.

## MENU SYSTEM

### SMO S40, S1156, S1155, S1256, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320

Information about menu settings for the above products can be found in the manual for AXC 40 or in the main product's manual.

#### Menu 7.2.1 - Add/remove accessories

Add or remove accessories here.

Select "Step-controlled additional heat".

#### Menu 7.2.6 - Step-controlled additional heat (AXC)

Here you can perform the following settings:

- Select when the addition is to start.
- Set max permitted number of additional steps.
- If binary stepping is to be used.



### NOTE!

"Start additional heat" in the menus 7.2.6 (external step-controlled additional heat) and 7.1.10.3 (degree minute settings internal additional heat) are factory set at 400DM. If both of the additional heat options are used and you want to have more steps, the start difference needs to be changed in one of the menus.

#### Menu 7.1.5.1 (SMO S40 only)

##### Add. heat type

Alternative: step controlled/shunt controlled

##### Location

Alternative: After/Before QN10

##### Max step

Setting range (binary stepping deactivated): 0 – 3

Setting range (binary stepping activated): 0 – 7

##### Binary stepping

Alternative: on/off

**Placement:** Here, you choose whether the step-controlled additional heat is placed before or after the diverter valve for hot water charging (QN10). Step-controlled additional heat is, for example, when an external electric boiler is installed.

**Additional heat in tank** If an immersion heater is installed in the tank, it can be permitted to produce hot water at the same time as the heat pump prioritises heating or cooling.

**Max step:** Here you can set the maximum number of permitted additional heat steps, if there is internal additional heat in the tank (only available if the additional heat is positioned after QN10), whether binary stepping is to be used and the size of the fuse.

When *binary stepping* is deactivated (off) the settings refer to linear stepping. If the additional heat is placed after QN10, the number of steps is restricted to two linear or three binary.

### Menu 7.5.3 - Forced control

Here you can force control the various components in the installation. The most important safety functions remain active however.



#### CAUTION!

Forced control is only intended to be used for troubleshooting purposes. Using the function in any other way may cause damage to the components in your installation.

See the "General" section on page 16 to see which accessory is required for your product.

## F1345, F1355, SMO 20 AND SMO 40

### Menu 4.9.3 - degree minute setting

Here you select when the additional heat is to start and the degree minute intervals.

### Menu 5.1.12 - addition

#### add. heat in tank

Setting range: on/off

Factory setting, fuse: off

#### max step

Setting range (binary stepping deactivated): 0 – 3

Setting range (binary stepping activated): 0 – 7

Default value: 3

#### fuse size

Setting range: 1 – 400 A

Factory setting: 16 A

#### transformation ratio

Setting range: 300 – 2500

Factory setting: 300

Here, you select whether the step-controlled additional heat is placed before or after the diverter valve for hot water charging (QN10). Step-controlled additional heat could be, for example, an external electric boiler.

Here you can set the max permitted number of additional heat steps and binary or linear stepping. When binary stepping is deactivated (off), the settings refer to linear stepping.

If hot water production is activated and additional heat location is selected as "after QN10" and additional heat in the tank is selected, the number of steps are restricted to 2 steps linear or 3 steps binary. Output AA7-X2:6 is reserved in this mode for additional heat in the hot water tank.

You can also set the fuse size.



#### TIP!

See the accessory installation instructions for function description.

### Menu 5.2 - system settings

Activating/deactivating of accessories.

Select: "step controlled add. heat".

### Menu 5.3.6 - step controlled add. heat

Here you can perform the following settings:

- Select when the addition is to start.
- Set max permitted number of additional steps.
- If binary stepping is to be used.



#### NOTE!

"start additional heat" in the menus 5.3.6 (external step-controlled additional heat) and 4.9.3 (degree minute settings internal additional heat) are factory set at 400DM. If both of the additional heat options are used and you want to have more steps, the start difference needs to be changed in one of the menus.

### Menu 5.6 - forced control

Forced control of the different components in the heat pump as well as in the different accessories that may be connected.

- EB1-AA5-K1: Activating additional step 1.
- EB1-AA5-K2: Activating additional step 2.
- EB1-AA5-K3: Activating additional step 3.
- EB1-AA5-K4: Activating the circulation pump (GP10).



#### NOTE!

Linear stepping of ELK 26 is recommended.

## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325 AND VVM 500

Information about menu settings for the products above is in the manuals for AXC 40, DEH 310 and DEH 500.

### Menu 5.2 - system settings

Activating/deactivating of accessories.

Select: "step controlled add. heat".

### Menu 5.3.6 - step controlled add. heat

Here you can perform the following settings:

- Select when the addition is to start.
- Set max permitted number of additional steps.
- If binary stepping is to be used.



## NOTE!

"start additional heat" in the menus 5.3.6 (external step-controlled additional heat) and 4.9.3 (degree minute settings internal additional heat) are factory set at 400DM. If both of the additional heat options are used and you want to have more steps, the start difference needs to be changed in one of the menus.

## Menu 5.6 - forced control

Forced control of the different components in the heat pump as well as in the different accessories that may be connected.

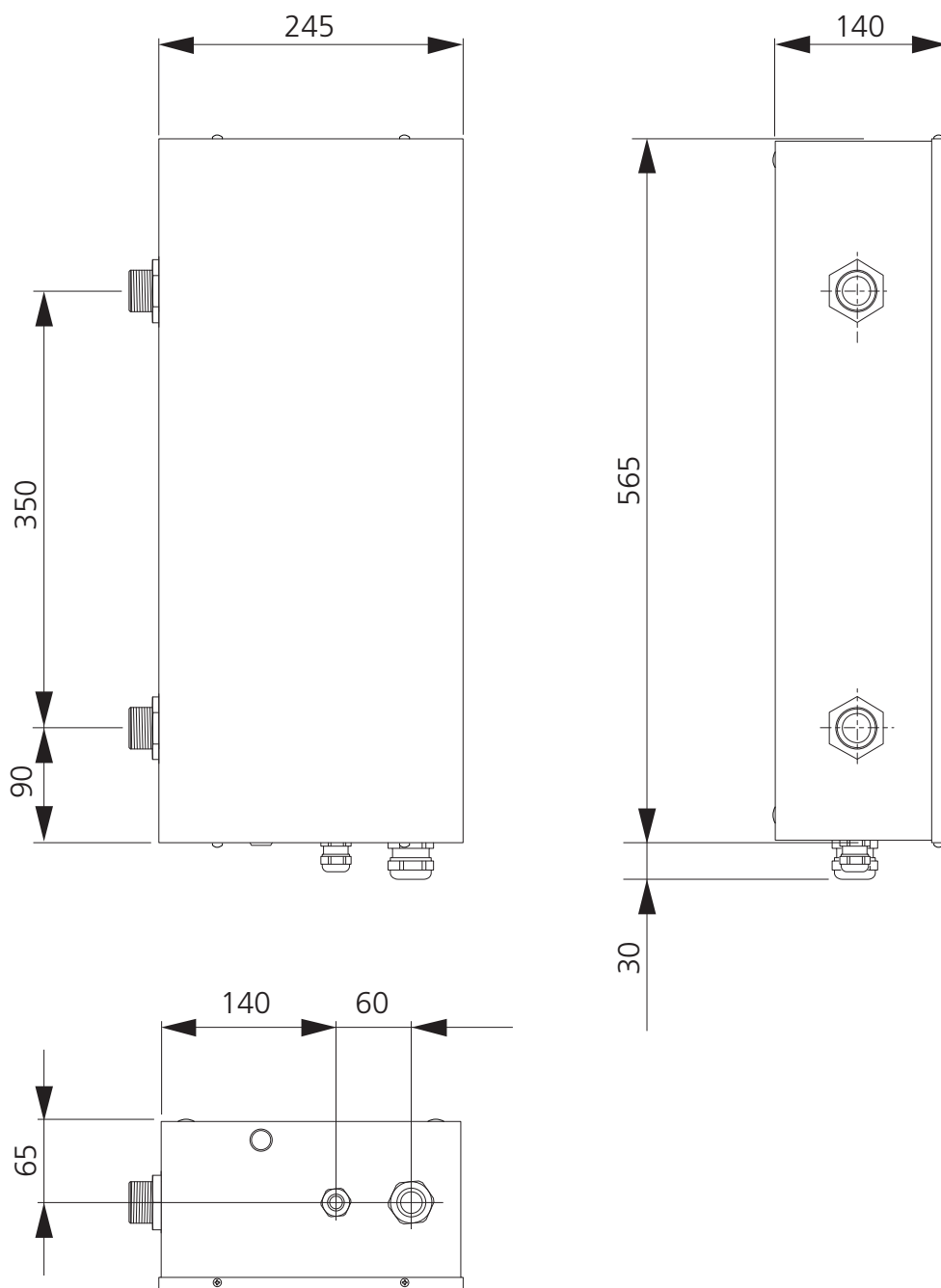
- EB1-AA5-K1: Activating additional step 1.
- EB1-AA5-K2: Activating additional step 2.
- EB1-AA5-K3: Activating additional step 3.
- EB1-AA5-K4: Activating the circulation pump (GP10).

See the "General" section on page 16 to see which accessory is required for your product.

## Technical data

### DIMENSIONS

All dimensions in mm.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

| ELK 26                                                                   |         |                          |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------|
| Electrical data                                                          |         |                          |
| Rated voltage                                                            | V       | 400V 3N ~ 50 Hz          |
| Output immersion heater                                                  | kW      | 26                       |
| Immersion heater fuse                                                    | A       | 40                       |
| Enclosure class                                                          |         | IP44                     |
| Heating medium circuit                                                   |         |                          |
| Max permitted pressure in the boiler                                     | MPa/bar | 0.7/7                    |
| Min flow                                                                 | l/h     | 1200                     |
| Max flow                                                                 | l/h     | 3500                     |
| Max supply temperature                                                   | °C      | 85                       |
| Max return temperature                                                   | °C      | 68                       |
| Dimensions and weight                                                    |         |                          |
| Width                                                                    | mm      | 245                      |
| Depth                                                                    | mm      | 140                      |
| Height                                                                   | mm      | 565                      |
| Weight                                                                   | kg      | 15                       |
| Volume                                                                   | litre   | 4.5                      |
| Miscellaneous                                                            |         |                          |
| Material immersion heater                                                |         | SIS 2348 EN 1.4404       |
| Material tube                                                            |         | SIS 2348 EN 1.4404       |
| Substances according to Directive (EG) no. 1907/2006, article 33 (Reach) |         | Lead in brass components |
| Part No.                                                                 |         | 067 074                  |
| EPREL                                                                    |         | 222 206                  |

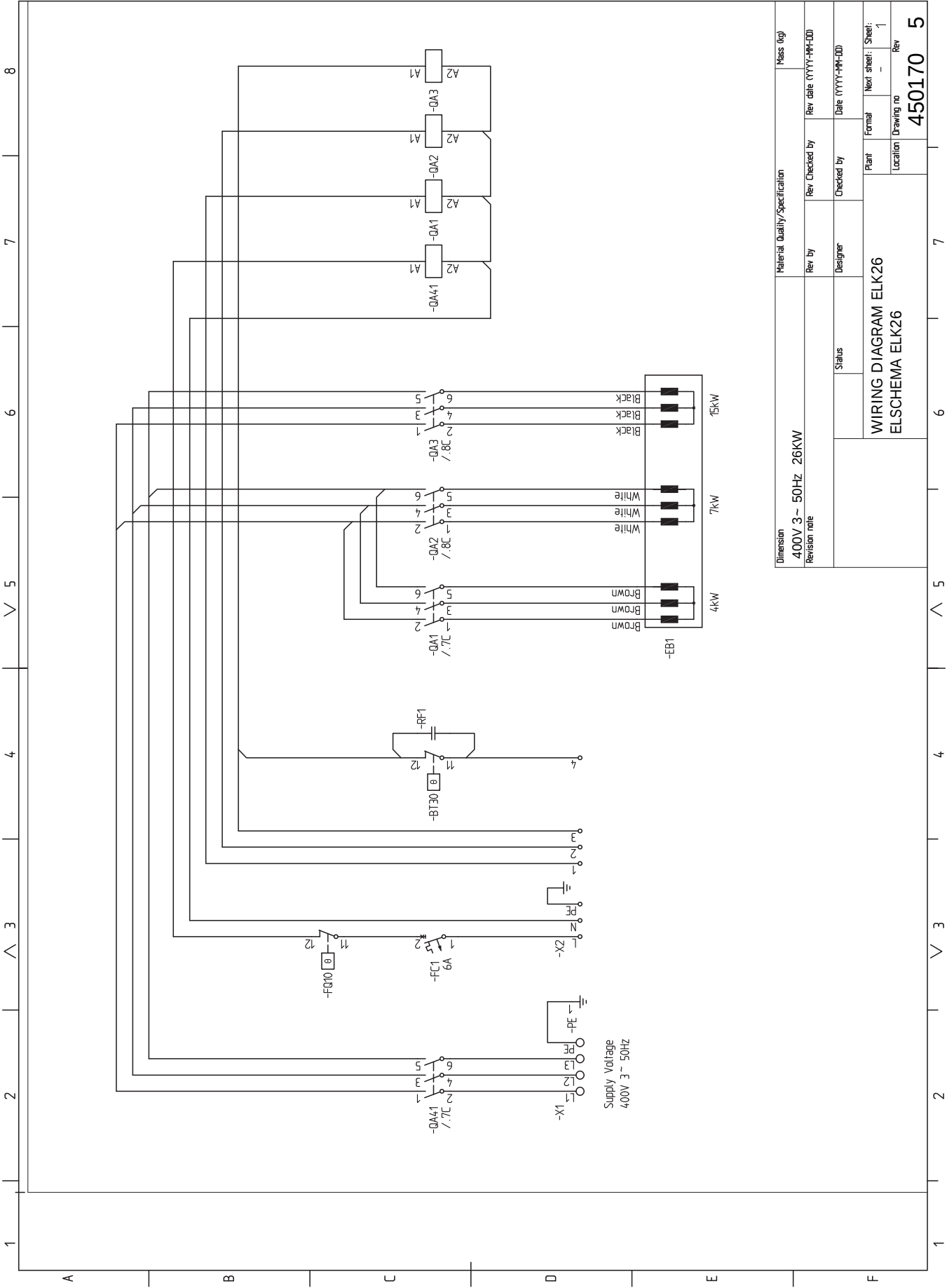
## ENERGY LABELLING

### INFORMATION SHEET

| Supplier                                  |     | NIBE   |
|-------------------------------------------|-----|--------|
| Model                                     |     | ELK 26 |
| Energy efficiency class for space heating |     | D      |
| Rated heat output (P <sub>designh</sub> ) | kW  | 26     |
| Annual energy consumption space heating   | kWh | 58,674 |
| Seasonal space heating energy efficiency  | %   | 36.9   |
| Sound power level L <sub>WA</sub> indoors | dB  | 35     |

| Model                                                                              |                                                                     | ELK 26 |     |                                                                                   |             |        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|-----|
| Condensing boiler                                                                  | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| Low-temperature boiler                                                             | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| B11 boiler                                                                         | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| Cogeneration space heater                                                          | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| Combination heater                                                                 | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| Rated heat output                                                                  | Prated                                                              | 26     | kW  | Seasonal space heating energy efficiency                                          | $\eta_s$    | 36.9   | %   |
| <b>For boiler space heaters and boiler combination heaters: Useful heat output</b> |                                                                     |        |     | <b>For boiler space heaters and boiler combination heaters: Useful efficiency</b> |             |        |     |
| At rated heat output and high-temperature regime                                   | $P_4$                                                               | 26     | kW  | At rated heat output and high-temperature regime                                  | $\eta_4$    | 40     | %   |
| At 30 % of rated heat output and low-temperature regime                            | $P_1$                                                               |        | kW  | At 30 % of rated heat output and low-temperature regime                           | $\eta_1$    |        | %   |
| <b>Auxiliary electricity consumption</b>                                           |                                                                     |        |     | <b>Other items</b>                                                                |             |        |     |
| At full load                                                                       | elmax                                                               |        | kW  | Standby heat loss                                                                 | $P_{stby}$  | 0.2    | kW  |
| At part load                                                                       | elmin                                                               |        | kW  | Ignition burner power consumption                                                 | $P_{ign}$   |        | kW  |
| Standby mode                                                                       | $P_{SB}$                                                            | 0.01   | kW  | Annual energy consumption                                                         | $Q_{HE}$    | 58,674 | kWh |
|                                                                                    |                                                                     |        |     | Sound power level, indoors                                                        | $L_{WA}$    | 35     | dB  |
| <b>For combination heaters</b>                                                     |                                                                     |        |     |                                                                                   |             |        |     |
| Declared load profile for water heating                                            |                                                                     |        |     | Water heating energy efficiency                                                   | $\eta_{wh}$ |        | %   |
| Daily energy consumption                                                           | $Q_{elec}$                                                          |        | kWh | Daily fuel consumption                                                            | $Q_{fuel}$  |        | kWh |
| Annual energy consumption                                                          | AEC                                                                 |        | kWh | Annual fuel consumption                                                           | AFC         |        | GJ  |

ELECTRICAL CIRCUIT DIAGRAM



# Deutsch

## Wichtige Informationen

### SICHERHEITSINFORMATIONEN

In diesem Handbuch werden Installations- und Servicevorgänge beschrieben, die von Fachpersonal auszuführen sind.

Dieses Handbuch verbleibt beim Kunden.

Die aktuelle Version der Produktdokumentation finden Sie auf [nibe.de](http://nibe.de).

Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Wissen nur dann verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der vorhandenen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Eine Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht ausgeführt werden.

Dies ist ein Originalhandbuch. Eine Übersetzung darf nur nach Genehmigung durch NIBE stattfinden

Technische Änderungen vorbehalten!

©NIBE 2025.

ELK 26 muss über einen allpoligen Schalter installiert werden. Der Kabelquerschnitt muss der verwendeten Absicherung entsprechend dimensioniert sein.

ELK 26 darf nicht zur Brauchwasserbereitung verwendet werden.

### SYMBOLE



#### ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet eine Gefahr für Personen und Maschinen.



#### HINWEIS!

Dieses Symbol verweist auf wichtige Angaben dazu, was bei Installation oder Wartung der Anlage zu beachten ist.



#### TIPP!

Dieses Symbol kennzeichnet Tipps, die den Umgang mit dem Produkt erleichtern.

## KENNZEICHNUNG

Erklärung der Symbole, die auf den Produktetiketten abgebildet sein können.



Gefährliche elektrische Spannung.

## SERIENNUMMER

Die Seriennummer befindet sich an der Seite von ELK 26 auf dem Typenschild.



### HINWEIS!

Die Seriennummer des Produkts (14-stellig) benötigen Sie im Service- und Supportfall.

## RECYCLING



Übergeben Sie den Verpackungsabfall dem Installateur, der das Produkt installiert hat, oder bringen Sie ihn zu den entsprechenden Abfallstationen.

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, darf es nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es bei speziellen Entsorgungseinrichtungen oder Händlern abgegeben werden, die diese Dienstleistung anbieten.

Eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht Verwaltungsstrafen gemäß geltendem Recht nach sich.

## Allgemeines

ELK 26 ist eine Elektroheizpatrone, die einen Beitrag zur Wärmekapazität Ihrer NIBE-Klimaanlage leisten kann. Wenn der Heizbedarf die Kapazität der Klimaanlage übersteigt, wird die Elektroheizpatrone automatisch eingeschaltet. Die elektrische Ausrüstung ist an die Funktion der Klimaanlage angepasst.

ELK 26 umfasst einen Sicherheitstemperaturbegrenzer sowie Schütze zur externen Leistungsregelung.



### ACHTUNG!

ELK 26 darf nicht zur Brauchwasserbereitung verwendet werden!

## KOMPATIBLE PRODUKTE

Je nach Produkt, mit dem ELK 26 verwendet werden soll, erfolgt der Anschluss auf unterschiedliche Weise.

Diese Produkte können direkt mit ELK 26 verbunden werden:

- F1345
- F1355
- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Diese Produkte erfordern das Zubehör AXC 40:

### S-Serie

- S1156
- S1256
- S1155
- S1255
- SVM S332
- VVM S330
- VVM S320

### F-Serie

- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- VVM 225
- VVM 320

VVM 310 erfordert das Zubehör DEH 310.

VVM 500 erfordert das Zubehör DEH 500.

## INHALT

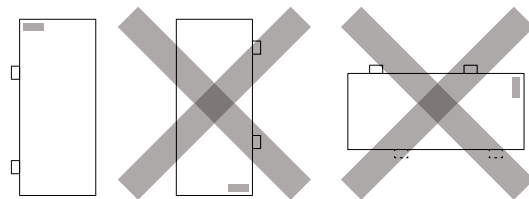
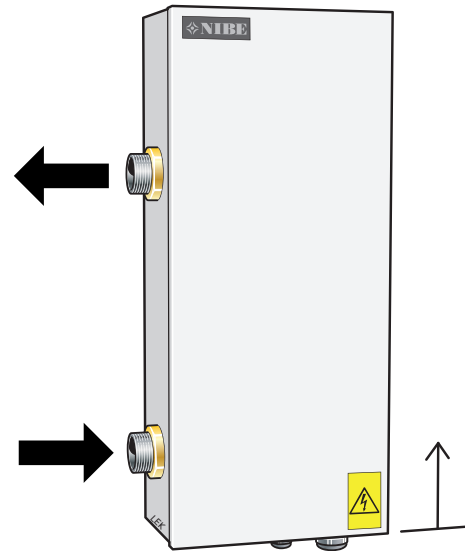
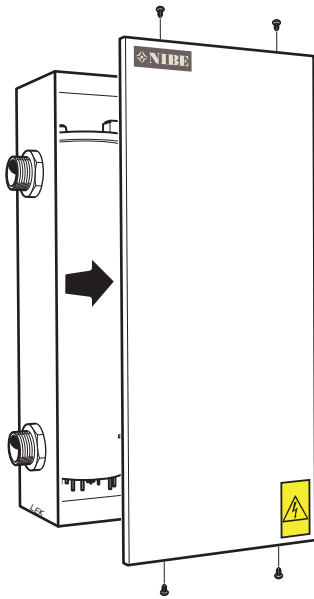
1 St. Elektroheizkassette

## AUFSTELLUNG

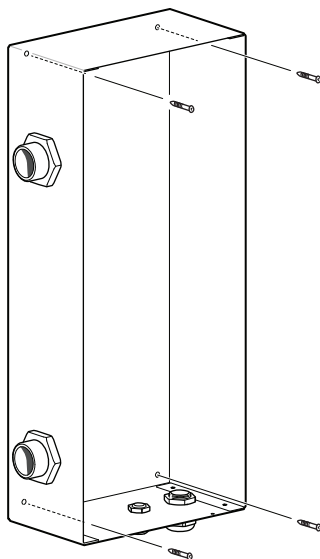
Die Elektroheizpatrone muss direkt an einer Wand montiert werden.

Zu Servicezwecken wird vor der Elektroheizpatrone ein Freiraum von 800 mm benötigt. Ist dies nicht möglich, sind demontierbare Kupplungen einzusetzen.

## DEMONTAGE DER ABDECKUNG



## WANDMONTAGE



### ACHTUNG!

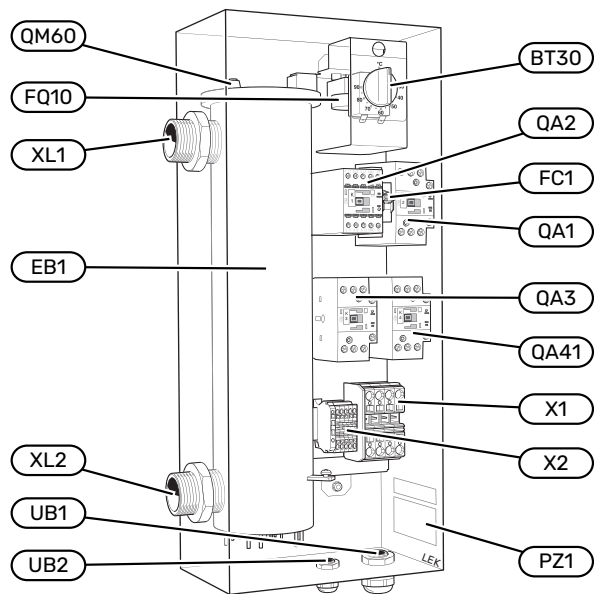
Stellen Sie sicher, dass die Wand das Produktgewicht tragen kann, siehe „Technische Daten“.



### HINWEIS!

Die Art der Schrauben und das Anziehdrehmoment hängen von dem Untergrund ab, auf dem die Montage erfolgt.

## POSITION DER KOMPONENTEN



### Komponentenverzeichnis

|          |                                      |
|----------|--------------------------------------|
| EB1      | Heizpatrone                          |
| FC1      | Sicherungsautomat                    |
| FQ10     | Temperaturbegrenzer                  |
| X1       | Anschlussklemme, Eingang             |
| X2       | Anschlussklemme                      |
| QA1      | Schütz 4,0 kW (-K1)                  |
| QA2      | Schütz 7,0 kW (-K2)                  |
| QA3      | Schütz 15,0 kW (-K3)                 |
| QA41     | Schütz, Überhitzungsschutz (-K4)     |
| BT30     | Notbetriebsthermostat                |
| XL1      | Anschluss Vorlauf, Außengewinde G32  |
| XL2      | Anschluss Rücklauf, Außengewinde G32 |
| UB1, UB2 | Kabeldurchführung                    |
| QM60     | Entlüftung                           |
| PZ1      | Typenschild / Seriennummernschild    |

Bezeichnungen gemäß Standard EN 81346-2.

# Rohranschluss

## ALLGEMEINES

Die Rohrinstallation muss gemäß den geltenden Standards vorgenommen werden.

Per Umwälzpumpe ist der Volumenstrom an der Elektroheizpatrone zu gewährleisten. Wenn die Ventile des Heizsystems die Zirkulation komplett schließen können, muss ein Bypassventil installiert werden, damit ein konstanter Volumenstrom an der Elektroheizpatrone sichergestellt werden kann. Bei einer geschlossenen Anlage muss ein zugelassenes Sicherheitsventil sowie ein Druckausdehnungsgefäß installiert werden.



### HINWEIS!

Siehe auch das Installateurhandbuch für Ihre Wärmepumpe bzw. Inneneinheit.



### ACHTUNG!

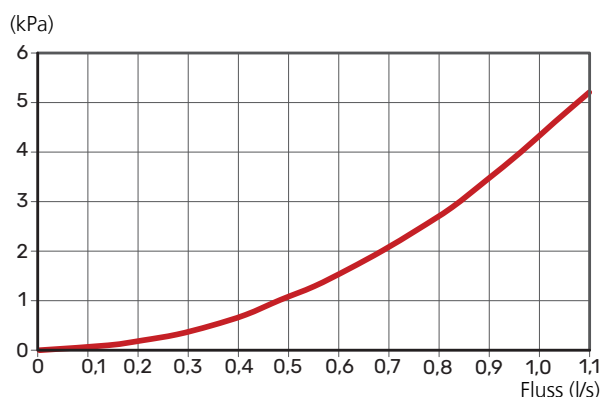
Das Rohrsystem muss durchgespült worden sein, bevor die Elektroheizpatrone angeschlossen wird, damit die enthaltenen Komponenten nicht durch Verunreinigungen beschädigt werden.

## ENTLEERUNG

Das System lässt sich am einfachsten leeren, indem am tiefsten Punkt der Rohrinstallation ein Entleerungsventil angebracht wird. Verbleibendes Wasser in ELK 26 wird über den Rücklaufanschluss (XL2) entleert, siehe "Position der Komponenten" auf Seite 30. Wird der Rücklaufanschluss an ELK 26 normalerweise für eine Entleerung der Anlage genutzt, empfiehlt sich hier die Montage eines Entleerungsventils.

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM ELK 26

### Druckabfall



## SYSTEMPRINZIP



### ACHTUNG!

Dies ist eine Prinzipskizze. Die tatsächliche Anlage muss gemäß den geltenden Normen geplant und montiert werden.

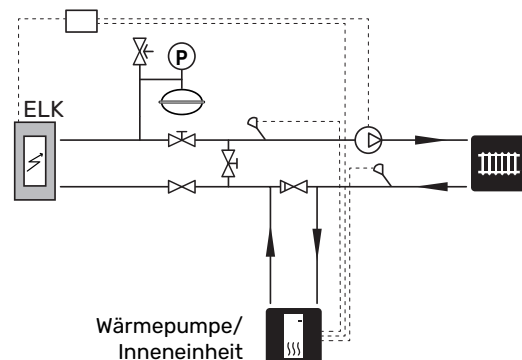
## SYMBOLSCHLÜSSEL

| Symbol | Bedeutung        |
|--------|------------------|
|        | Absperrventil    |
|        | Rückschlagventil |
|        | Umwälzpumpe      |
|        | Ausdehnungsgefäß |
|        | Manometer        |
|        | Fühler           |
|        | Regulierventil   |
|        | Wärmepumpe       |
|        | Heizsystem       |

Bezeichnungen gemäß Standard EN 81346-2.

## PRINZIPSKIZZE

### Als Spitzenheizung für andere Wärmequellen



### ACHTUNG!

Stellen Sie mithilfe einer richtigen Dimensionierung und von Regulierventilen sicher, dass die Anlage den maximalen Volumenstrom des Produkts verarbeiten kann.

## Elektrischer Anschluss



### ACHTUNG!

Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem befugten Elektriker ausgeführt werden.

Bei der elektrischen Installation und beim Verlegen der Leitungen sind die geltenden nationalen Vorschriften zu berücksichtigen.

Das Klimatisierungssystem darf bei der Installation von ELK 26 nicht mit Spannung versorgt werden.

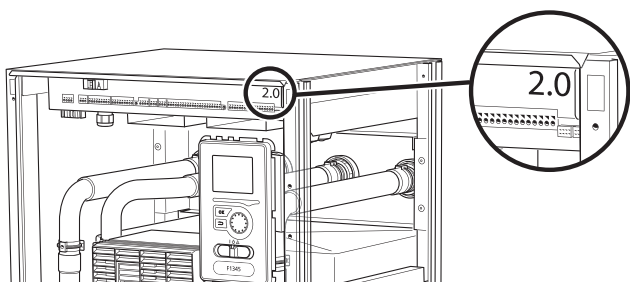
ELK 26 muss an Anschlussklemme X2 über einen allpoligen Betriebsschalter mit mindestens 3 mm Schaltkontaktabstand installiert werden.

ELK 26 umfasst einen Sicherheitstemperaturbegrenzer sowie Schütze für die externe Regelung der drei Leistungsstufen 4, 7 und 15 kW.

Der Schaltplan befindet sich am Ende dieses Installateurhandbuchs.

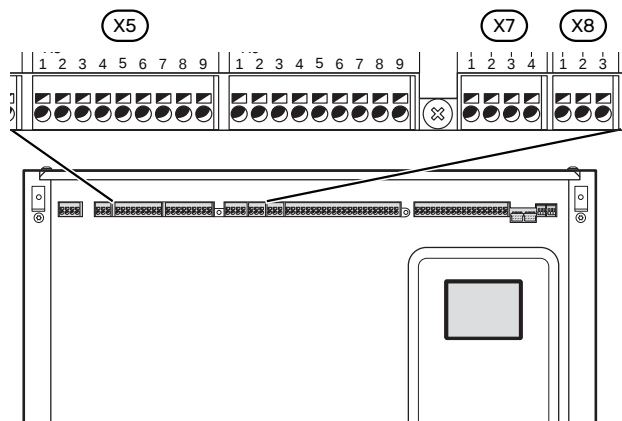
### ELEKTROANSCHLUSSVERSIONEN F1345

F1345 verfügt je nach Herstellungsort der Wärmepumpe über verschiedene elektrische Anschlüsse. Um den jeweiligen elektrischen Anschluss für Ihre F1345 zu ermitteln, kontrollieren Sie, ob sich die Bezeichnung „2.0“ rechts über den Anschlussklemmen befindet, siehe Abbildung.



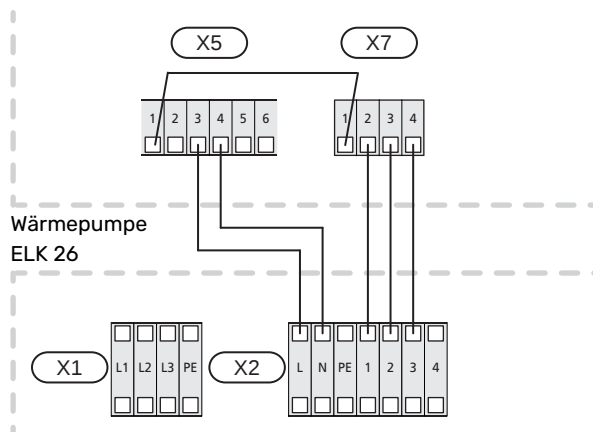
### F1345 2.0 / F1355

Anschlussklemme X1 in ELK 26 wird mit den Anschlussklemmen X5, X7 und X8 an der Eingangsplatine AA101 in der Wärmepumpe verbunden, siehe Abbildung.



### OHNE THERMOSTAT, ZWEI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

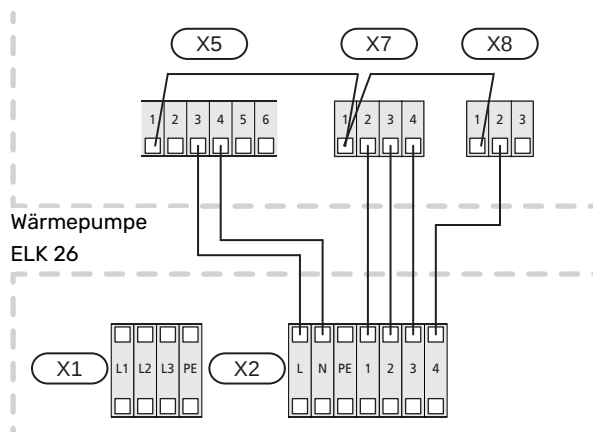
Elektroheizpatronenstufe mit 26 kW aktiv



### MIT THERMOSTAT, ZWEI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

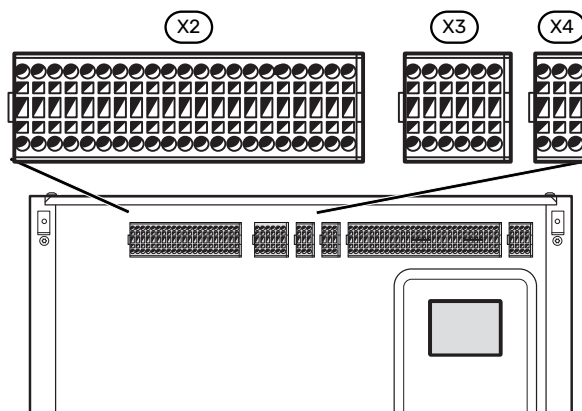
Elektroheizpatronenstufe mit 26 kW aktiv

Elektroheizpatronenstufe mit 15 kW im Reservebetrieb aktiv.



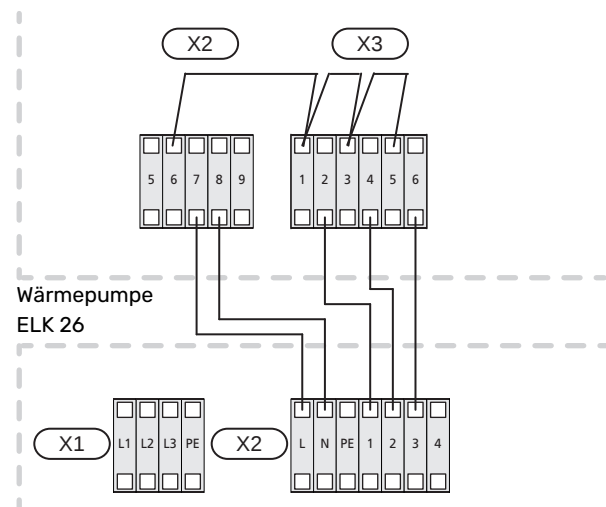
### F1345

Anschlussklemme X1 in ELK 26 wird mit den Anschlussklemmen X2-X4 in der Wärmepumpe verbunden, siehe Abbildung.



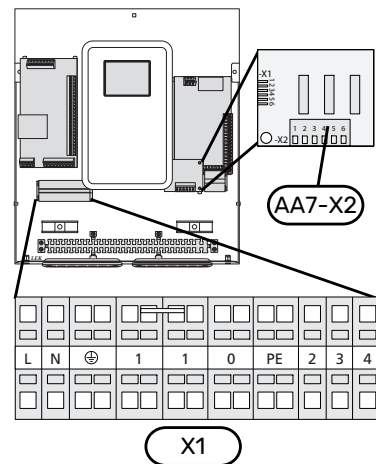
## OHNE THERMOSTAT, ZWEI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

Elektroheizpatronenstufe mit 26 kW aktiv



## SMO 20 UND SMO 40

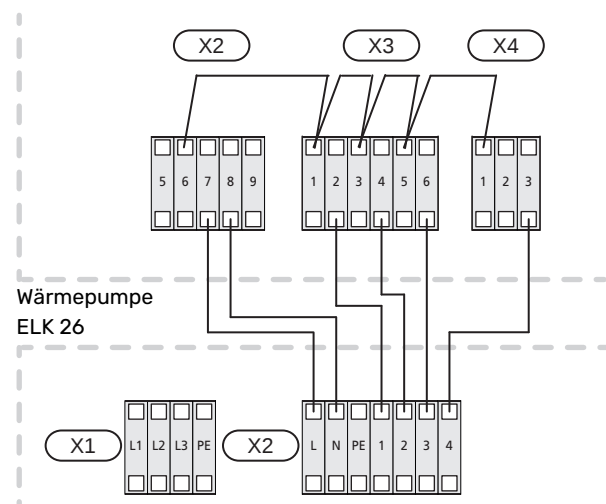
Anschlussklemme X1 in ELK 26 wird mit den Anschlussklemmen X1 und AA7-X2 im Steuermodul verbunden, siehe Abbildung.



## MIT THERMOSTAT, ZWEI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

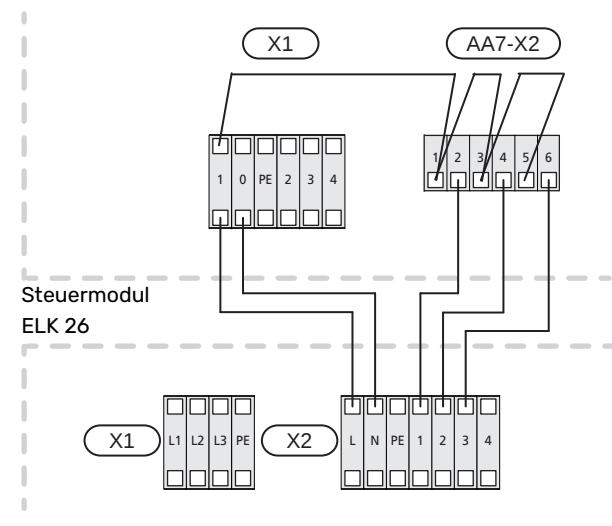
Elektroheizpatronenstufe mit 26 kW aktiv

Elektroheizpatronenstufe mit 15 kW im Reservebetrieb aktiv.

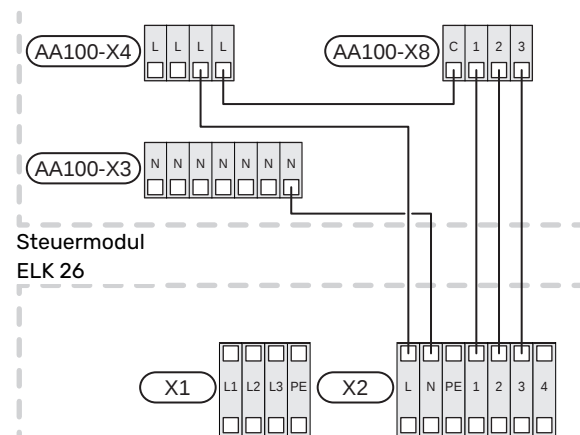


## OHNE THERMOSTAT, DREI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

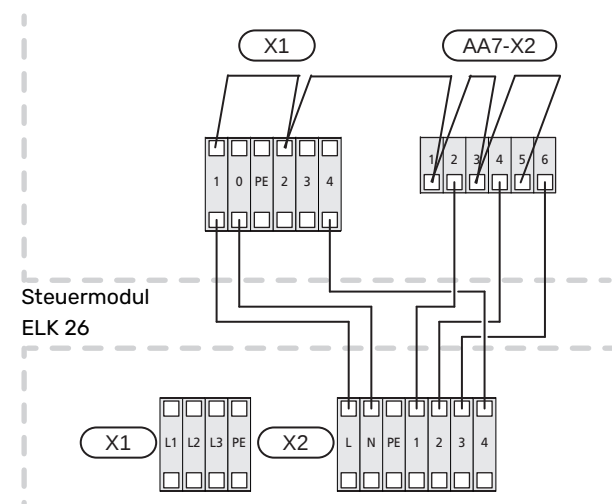
Elektroheizpatronenstufe mit 26 kW aktiv



## SMO S40



## MIT THERMOSTAT, DREI AKTIVE ELEKTRISCHE LEISTUNGSTUFEN

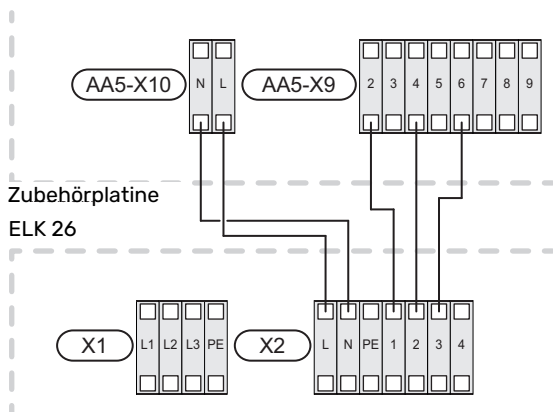


## S1156, S1256, S1155, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320,

Für den Anschluss von ELK 26 an die o.g. Produkte ist ein Zubehör erforderlich.

Siehe Abschnitt "Allgemeines" auf Seite 28 für erforderliches Zubehör für Ihre Klimaanlage.

Anschlussklemme X1 in ELK 26 wird mit Anschlussklemme X9 an der Zubehörkarte verbunden, siehe Abbildung.

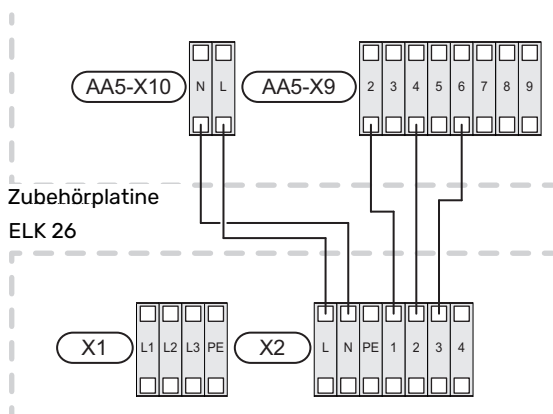


## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325, VVM 500

Für den Anschluss von ELK 26 an die o.g. Produkte ist ein Zubehör erforderlich.

Siehe Abschnitt "Allgemeines" auf Seite 28 für erforderliches Zubehör für Ihre Klimaanlage.

Anschlussklemme X1 in ELK 26 wird mit Anschlussklemme X9 an der Zubehörkarte verbunden, siehe Abbildung.



## Programmeinstellungen

Die Aktivierung von ELK 26 kann per Startassistent oder direkt im Menüsystem vorgenommen werden.



### HINWEIS!

Siehe auch Installateurhandbuch für das Produkt, mit dem ELK 26 verbunden werden soll.

Der Startassistent erscheint bei der ersten Inbetriebnahme nach der Installation. Er kann aber auch bei der S-Serie über Menü 7.7 und bei der F-Serie über Menü 5.7 aufgerufen werden.

## MENÜSYSTEM

### SMO S40, S1156, S1155, S1256, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320

Informationen zu den Menüeinstellungen für die oben aufgeführten Produkte sind im Handbuch für AXC 40 oder im Handbuch zum Hauptprodukt enthalten.

### Menü 7.2.1 – Zubehör hinzufügen/entfernen

Hier fügen Sie Zubehör hinzu oder entfernen es.

Wählen Sie „Stufenger. ZH“.

### Menü 7.2.6 – Stufengeregelte Zusatzheizung (AXC)

Hier können Sie z.B. folgende Einstellungen vornehmen:

- Legen Sie fest, wann die Zusatzheizung starten soll.
- Stellen Sie die maximale Anzahl zulässiger Zusatzheizungsstufen ein.
- Wenn eine binäre Schaltung verwendet werden soll.



### HINWEIS!

„Start Zusatzheizung“ in den Menüs 7.2.6 (externe stufengeregelte Zusatzheizung) und 7.1.10.3 (Gradminuteneinstellungen interne Zusatzheizung) ist werkseitig auf 400 GM voreingestellt. Werden beide Zusatzheizungsoptionen genutzt und weitere Stufen gewünscht, muss in einem der Menüs die Startdifferenz geändert werden.

### Menü 7.1.5.1 (nur SMO S40)

#### Zusatzheizungstyp

Optionen: stufengeregelt/mischventilgesteuert

#### Platzierung

Optionen: Nach/vor QN10

#### Max. Stufe

Einstellbereich (binäre Schaltung deaktiviert): 0 – 3

Einstellbereich (binäre Schaltung aktiviert): 0 – 7

#### Binäre Schaltung

Alternative: aus/ein

**Platzierung:** Hier legen Sie fest, ob die stufengeregelte Zusatzheizung vor oder nach dem Umschaltventil für die Brauchwasserbereitung (QN10) platziert ist. Ein Beispiel für eine stufengeregelte Zusatzheizung ist ein externer Elektroheizkessel.

**Zusatzheizung im Speicher:** Wenn eine Elektroheizpatrone im Speicher installiert ist, kann zeitgleich Brauchwasserwärme erzeugt werden, während die Wärmepumpe gleichzeitig dem Heiz- oder Kühlbetrieb Vorrang einräumt.

**Max. Stufe:** Hier legen Sie die maximale Anzahl der Zusatzheizungsstufen fest, sofern sich im Speicher eine interne Zusatzheizung befindet (nur verfügbar, wenn die Zusatzheizung hinter QN10 liegt) und eine binäre Schaltung verwendet werden soll. Außerdem kann die Sicherungsgröße eingestellt werden.

Wenn die *binäre Schaltung* deaktiviert ist, gelten die Einstellungen für eine lineare Schaltung. Wenn die Zusatzheizung nach QN10 platziert ist, wird die Anzahl der Stufen auf zwei lineare oder drei binäre begrenzt.

### Menü 7.5.3-Zwangssteuerung

Hier können Sie für die verschiedenen Komponenten der Anlage eine Zwangssteuerung aktivieren. Die wichtigsten Schutzfunktionen sind jedoch aktiv.



#### ACHTUNG!

Die Zwangssteuerung wird nur bei einer Störungssuche genutzt. Bei einer anderweitigen Nutzung der Funktion können Komponenten in der Anlage beschädigt werden.

Siehe Abschnitt "Allgemeines" auf Seite 28 für erforderliches Zubehör für Ihr Produkt.

### F1345, F1355, SMO 20 UND SMO 40

#### Menü 4.9.3-Gradminuteneinstellung

Hier legen Sie fest, wann die Zusatzheizung starten soll und welche Gradminutenanzahl zwischen den Stufen liegen soll.

#### Menü 5.1.12 - ZH

##### ZH im Speicher

Einstellbereich: ein/aus

Werkseinstellung Sicherung: aus

##### max. Stufe

Einstellbereich (binäre Schaltung deaktiviert): 0 – 3

Einstellbereich (binäre Schaltung aktiviert): 0 – 7

Werkseinstellung: 3

##### Sicherungsgröße

Einstellbereich: 1 – 400 A

Werkseinstellung: 16 A

##### Umwandlungsverhältnis

Einstellbereich: 300 – 2500

Werkseinstellung: 300

Hier legen Sie fest, ob sich eine stufengeregelte Zusatzheizung vor oder nach dem Umschaltventil für die Brauchwasserbereitung (QN10) befindet. Ein Beispiel für eine stufengeregelte Zusatzheizung ist ein externer Elektroheizkessel.

Sie können die maximale Anzahl zulässiger Zusatzheizungsstufen und eine lineare oder binäre Schaltung einstellen. Wenn eine binäre Schaltung deaktiviert (aus) ist, gelten die Einstellungen für eine lineare Schaltung.

Ist die Brauchwasserbereitung aktiviert und als Position für die Zusatzheizung „nach QN10“ ausgewählt und darüber hinaus die Zusatzheizung im Speicher ausgewählt, wird die Stufenanzahl auf 2 (linear) oder 3 (binär) begrenzt. Ausgang AA7-X2:6 wird in diesem Modus für eine Zusatzheizung im Brauchwasserspeicher reserviert.

Sie können auch die Sicherungsgröße einstellen.



#### TIPPI!

Eine Funktionsbeschreibung entnehmen Sie der Installationsanleitung für das Zubehör.

### Menü 5.2 - Systemeinst.

Aktivierung/Deaktivierung von Zubehör.

Wählen Sie: "stufengereg. ZH".

#### Menü 5.3.6 - stufengereg. ZH

Hier können Sie z.B. folgende Einstellungen vornehmen:

- Legen Sie fest, wann die Zusatzheizung starten soll.
- Stellen Sie die maximale Anzahl zulässiger Zusatzheizungsstufen ein.
- Wenn eine binäre Schaltung verwendet werden soll.



#### HINWEIS!

„Start Zusatzheizung“ in den Menüs 5.3.6 (externe stufengeregelte Zusatzheizung) und 4.9.3 (Gradminuteneinstellungen interne Zusatzheizung) ist werkseitig auf 400 GM voreingestellt. Werden beide Zusatzheizungsoptionen genutzt und weitere Stufen gewünscht, muss in einem der Menüs die Startdifferenz geändert werden.

### Menü 5.6 - Zwangssteuerung

Zwangssteuerung der verschiedenen Komponenten in der Wärmepumpe und der einzelnen Zubehöreinheiten, die eventuell angeschlossen sind.

- EB1-AA5-K1: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 1.
- EB1-AA5-K2: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 2.
- EB1-AA5-K3: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 3.
- EB1-AA5-K4: Aktivierung der Umwälzpumpe (GP10).



#### HINWEIS!

Eine lineare Schaltung von ELK 26 wird empfohlen.

### F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325 UND VVM 500

Informationen zu den Menüeinstellungen für die o.g. Produkte entnehmen Sie den Handbüchern für AXC 40, DEH 310 und DEH 500.

### Menü 5.2 - Systemeinst.

Aktivierung/Deaktivierung von Zubehör.

Wählen Sie: "stufengereg. ZH".

### **Menü 5.3.6 - stufengereg. ZH**

Hier können Sie z.B. folgende Einstellungen vornehmen:

- Legen Sie fest, wann die Zusatzheizung starten soll.
- Stellen Sie die maximale Anzahl zulässiger Zusatzheizungsstufen ein.
- Wenn eine binäre Schaltung verwendet werden soll.



#### **HINWEIS!**

„Start Zusatzheizung“ in den Menüs 5.3.6 (externe stufengeregelte Zusatzheizung) und 4.9.3 (Gradminuteneinstellungen interne Zusatzheizung) ist werkseitig auf 400 GM voreingestellt. Werden beide Zusatzheizungsoptionen genutzt und weitere Stufen gewünscht, muss in einem der Menüs die Startdifferenz geändert werden.

### **Menü 5.6 - Zwangssteuerung**

Zwangssteuerung der verschiedenen Komponenten in der Wärmepumpe und der einzelnen Zubehöreinheiten, die eventuell angeschlossen sind.

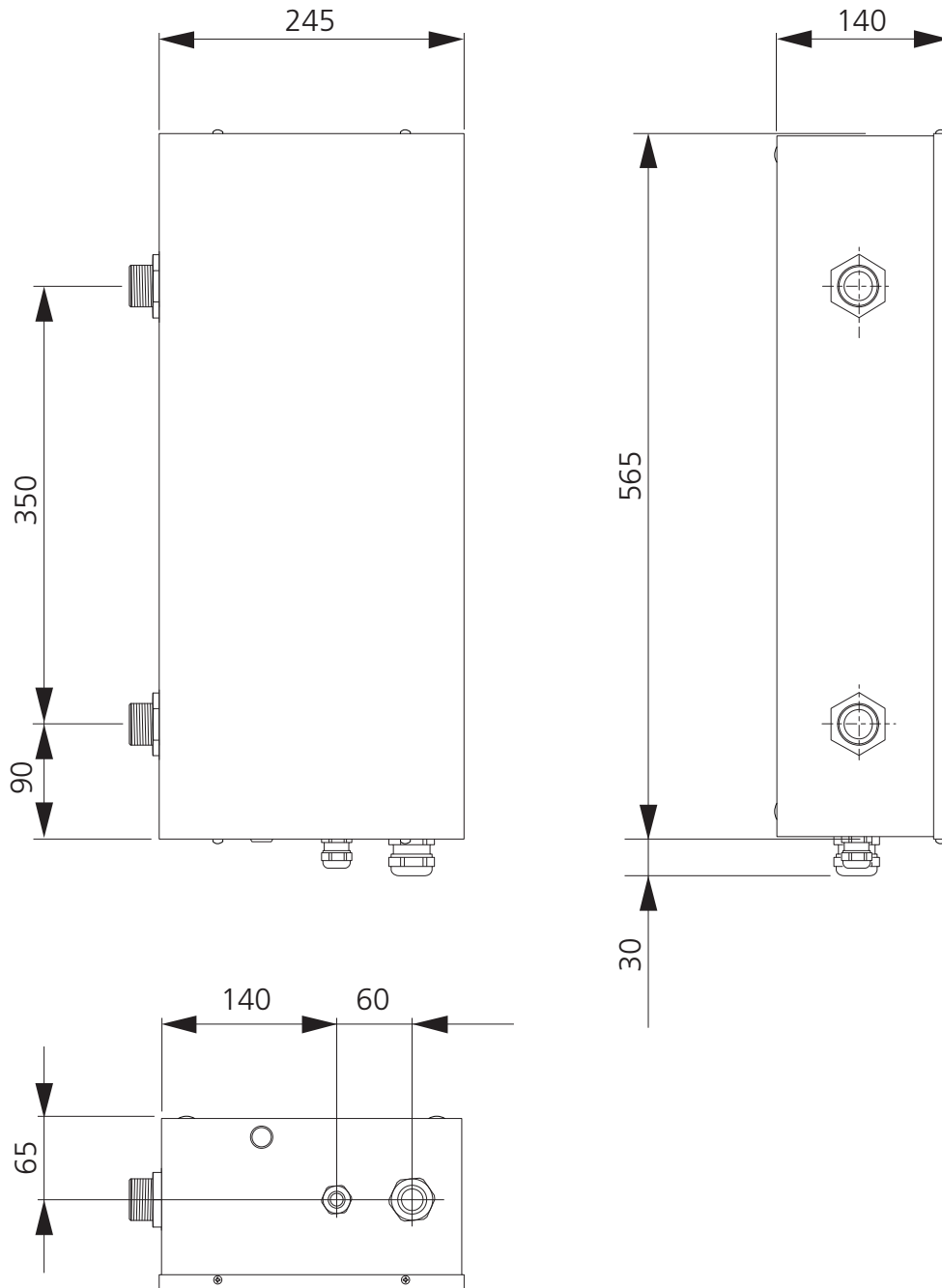
- EB1-AA5-K1: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 1.
- EB1-AA5-K2: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 2.
- EB1-AA5-K3: Aktivierung der Zusatzheizungsstufe 3.
- EB1-AA5-K4: Aktivierung der Umwälzpumpe (GP10).

Siehe Abschnitt "Allgemeines" auf Seite 28 für erforderliches Zubehör für Ihr Produkt.

# Technische Daten

## MABE

Alle Maße sind in mm angegeben.



## TECHNISCHE DATEN

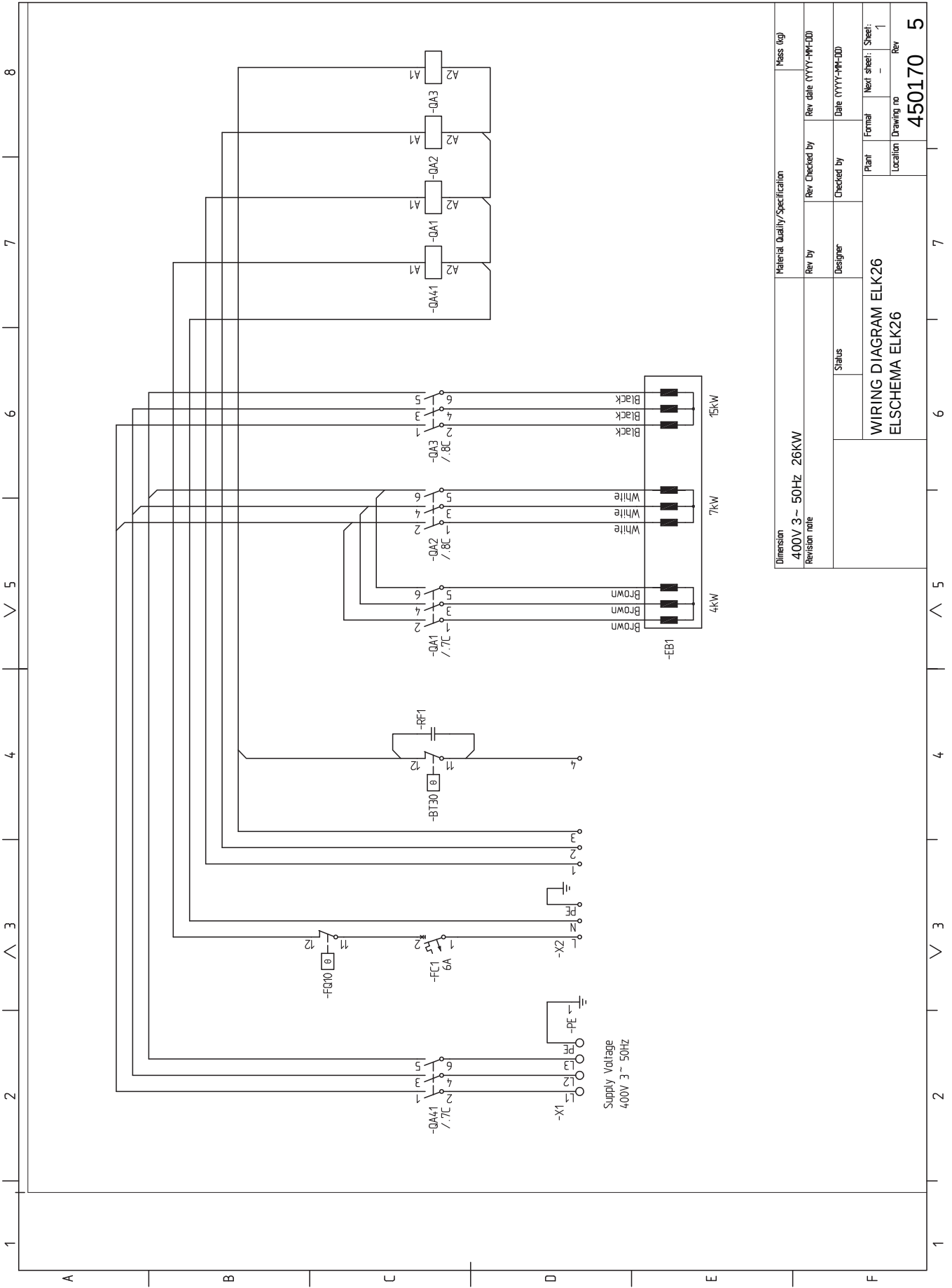
| ELK 26                                                         |         |                          |
|----------------------------------------------------------------|---------|--------------------------|
| Elektrische Daten                                              |         |                          |
| Nennspannung                                                   | V       | 400V 3N ~ 50 Hz          |
| Heizpatronenleistung                                           | kW      | 26                       |
| Absicherung Elektroheizpatrone                                 | A       | 40                       |
| Schutzklasse                                                   |         | IP44                     |
| Heizkreis                                                      |         |                          |
| Max. zulässiger Druck im Kessel                                | MPa/Bar | 0,7/7                    |
| Min. Volumenstrom                                              | l/h     | 1200                     |
| Max. Volumenstrom                                              | l/h     | 3500                     |
| Max. Vorlauftemperatur                                         | °C      | 85                       |
| Max. Rücklauftemperatur                                        | °C      | 68                       |
| Abmessungen und Gewicht                                        |         |                          |
| Breite                                                         | mm      | 245                      |
| Tiefe                                                          | mm      | 140                      |
| Höhe                                                           | mm      | 565                      |
| Gewicht                                                        | kg      | 15                       |
| Volumen                                                        | l       | 4,5                      |
| Sonstiges                                                      |         |                          |
| Material Heizpatrone                                           |         | SIS 2348 EN 1.4404       |
| Material Rohr                                                  |         | SIS 2348 EN 1.4404       |
| Stoffe gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 33 (Reach) |         | Blei in Messingbauteilen |
| Art.nr.                                                        |         | 067 074                  |
| EPREL                                                          |         | 222 206                  |

## ENERGIEVERBRAUCHSKENNZEICHNUNG

### INFORMATIONSBLETT

| Hersteller                                          |     | NIBE   |
|-----------------------------------------------------|-----|--------|
| Modell                                              |     | ELK 26 |
| Effizienzklasse Raumerwärmung                       |     | D      |
| Nennheizleistung (P <sub>designh</sub> )            | kW  | 26     |
| Jahresenergieverbrauch Raumerwärmung                | kWh | 58 674 |
| Mittlerer Saisonwirkungsgrad Raumerwärmung          | %   | 36,9   |
| Schalleistungspegel L <sub>WA</sub> im Innenbereich | dB  | 35     |

| Modell                                                                                                                                            |                                                                      | ELK 26 |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------|-----|
| Kondensierender Heizkessel                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Niedrigtemperatur-Heizkessel                                                                                                                      | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Heizkessel vom Typ B11                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Elektroheizkessel                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Heizkessel mit integrierter Brauchwarmwasserbereitung                                                                                             | <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Abgegebene Nennheizleistung                                                                                                                       | Prated                                                               | 26     | kW  | Mittlerer Saisonwirkungsgrad für Raumerwärmung                                                                                   | $\eta_s$           | 36,9   | %   |
| <b>Für Heizkessel für die zentrale Raumerwärmung und Heizkessel mit integrierter Brauchwarmwasserbereitung: Nutzbar gemachte abgegebene Wärme</b> |                                                                      |        |     | <b>Für Heizkessel für die zentrale Raumerwärmung und Heizkessel mit integrierter Brauchwarmwasserbereitung: Nutzwirkungsgrad</b> |                    |        |     |
| Bei abgegebener Nennheizleistung und Hochtemperaturbetrieb                                                                                        | $P_4$                                                                | 26     | kW  | Bei abgegebener Nennheizleistung und Hochtemperaturbetrieb                                                                       | $\eta_4$           | 40     | %   |
| Bei 30% der abgegebenen Nennheizleistung und Niedrigtemperaturbetrieb                                                                             | $P_1$                                                                |        | kW  | Bei 30% der abgegebenen Nennheizleistung und Niedrigtemperaturbetrieb                                                            | $\eta_1$           |        | %   |
| <b>Stromverbrauch Zusatzheizung</b>                                                                                                               |                                                                      |        |     | <b>Sonstige Posten</b>                                                                                                           |                    |        |     |
| Bei Volllast                                                                                                                                      | $e_{\max}$                                                           |        | kW  | Warmhalteverlust                                                                                                                 | $P_{\text{stby}}$  | 0,2    | kW  |
| Bei Teillast                                                                                                                                      | $e_{\min}$                                                           |        | kW  | Energieverbrauch des Zündbrenners                                                                                                | $P_{\text{ign}}$   |        | kW  |
| Standby-Modus                                                                                                                                     | $P_{\text{SB}}$                                                      | 0,01   | kW  | Jahresenergieverbrauch                                                                                                           | $Q_{\text{HE}}$    | 58 674 | kWh |
|                                                                                                                                                   |                                                                      |        |     | Schallleistungspegel, Innenbereich                                                                                               | $L_{\text{WA}}$    | 35     | dB  |
| <b>Für Heizkessel mit integrierter Brauchwarmwasserbereitung</b>                                                                                  |                                                                      |        |     |                                                                                                                                  |                    |        |     |
| Deklariertes Verbrauchsprofil Brauchwasserbereitung                                                                                               |                                                                      |        |     | Energieeffizienz Brauchwasserbereitung                                                                                           | $\eta_{\text{wh}}$ |        | %   |
| Täglicher Energieverbrauch                                                                                                                        | $Q_{\text{elec}}$                                                    |        | kWh | Tagesbrennstoffverbrauch                                                                                                         | $Q_{\text{fuel}}$  |        | kWh |
| Jahresenergieverbrauch                                                                                                                            | AEC                                                                  |        | kWh | Jahresbrennstoffverbrauch                                                                                                        | AFC                |        | GJ  |



# Suomeksi

## Tärkeää

### TURVALLISUUSTIEDOT

Tässä käsikirjassa selostetaan asennus- ja huoltotoimenpiteitä, jotka tulisi teettää ammattilaisella.

Käsikirja tulee jättää asiakkaalle.

Tuoteasiakirjojen uusimman version löydät täältä [nibe.fi](http://nibe.fi).

Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistivaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heille on opastettu tai kerrottu laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaaratekijät. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.

Tämä on alkuperäinen käsikirja. Sitä ei saa kääntää ilman NIBE:n lupaa.

Pidätämme oikeudet rakennemuutoksiin.

©NIBE 2025.

ELK 26 kytetään turvakytkimellä. Johdinalan tulee vastata käytettävää varoketta.

ELK 26 ei tule käyttää käyttöveden lämmitykseen.

### SYMBOLIT



#### HUOM!

Tämä symboli merkitsee ihmistä tai konetta uhkaavaa vaaraa.



#### MUISTA!

Tämä symboli osoittaa tärkeän tiedon, joka pitää ottaa huomioon laitteistoa asennettaessa tai huollettaessa.



#### VIHJE!

Tämä symboli osoittaa vinkin, joka helpottaa tuotteen käsittelyä.

### MERKINTÄ

Tässä käsikirjassa mahdollisesti esiintyvien symbolien selitys.



Vaarallinen jännite.

### SARJANUMERO

Valmistenumero on tyyppikilvessä ELK 26:n sivulla.



#### MUISTA!

Tarvitset tuotteen sarjanumeron (14 numeroinen) huolto- ja tukiyhteydenotoissa.

### KIERRÄTYS



Anna tuotteen asentaneen asentajan tai jäteaseman huolehtia pakkauksen hävittämisestä.



Kun tuote poistetaan käytöstä, sitä ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Se tulee toimittaa jäteasemalle tai jälleenmyyjälle, joka tarjoaa tämäntyyppisen palvelun.

Tuotteen asianmukaisen hävittämisen laiminlyönti aiheuttaa käyttäjälle voimassa olevan lainsäädännön mukaiset hallinnolliset seuraamukset.

## Yleistä

ELK 26 on sähköasetti, jota voidaan käyttää NIBE-lämmitysjärjestelmän lämmitystehon täydennyksenä. Kun lämmöntarve on suurempi kuin lämmitysjärjestelmän kapasiteetti, sähköasetti kytketään automaattisesti. Sähkölaitteisto on sovitettu lämmitysjärjestelmän toimintaan.

ELK 26:ssa on ylikuumenemissuoja sekä kontaktorit tehon ohjaamiseen.



### HUOM!

ELK 26 ei tule käyttää käyttöveden lämmitykseen!

## YHTEENSOPIVAT TUOTTEET

Liitântatapa riippuu siitä, mihin tuotteeseen ELK 26 liitetään.

Nämä tuotteet voidaan kytkeä suoraan ELK 26:een:

- F1345
- F1355
- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Nämä tuotteet vaativat lisävarusteen AXC 40:

### S-sarja

- S1156
- S1256
- S1155
- S1255
- SVM S332
- VVM S330
- VVM S320

### F-sarja

- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- VVM 225
- VVM 320

VVM 310 vaatii lisävarusteen DEH 310.

VVM 500 vaatii lisävarusteen DEH 500.

## SISÄLTÖ

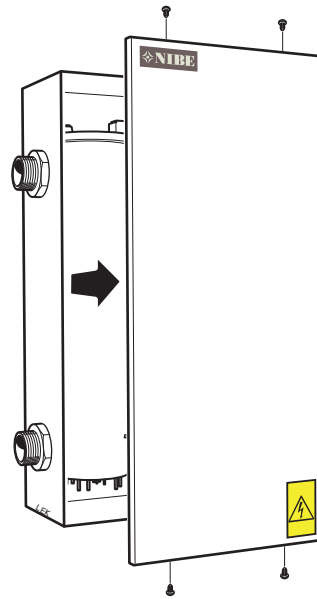
1 kpl Sähköasetti

## ASENNUS

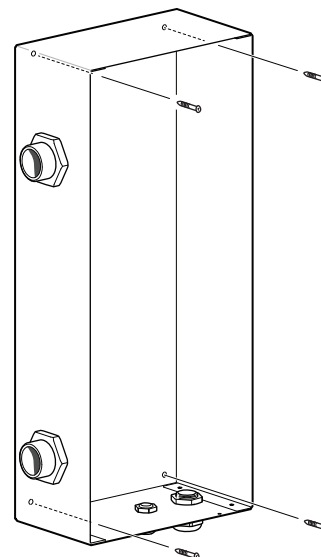
Sähkökattila tulee asentaa suoraan seinää vasten.

Jätä sähkövastuksen eteen 800 mm vapaata tilaa huoltoon varten. Jos tämä ei ole mahdollista, tulee käyttää irrotettavia liittimiä.

## LUUKUN IRROTUS



## SEINÄASENNUS



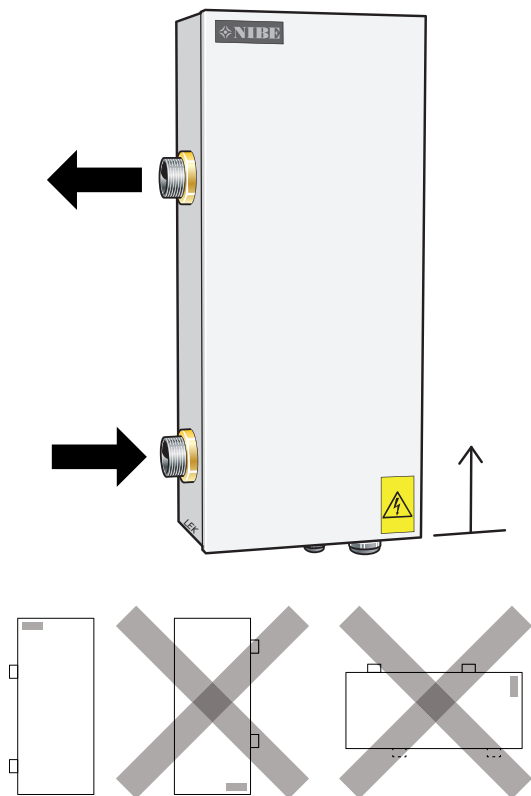
### HUOM!

Varmista, että seinä kestää tuotteen painon, katso "Tekniset tiedot".

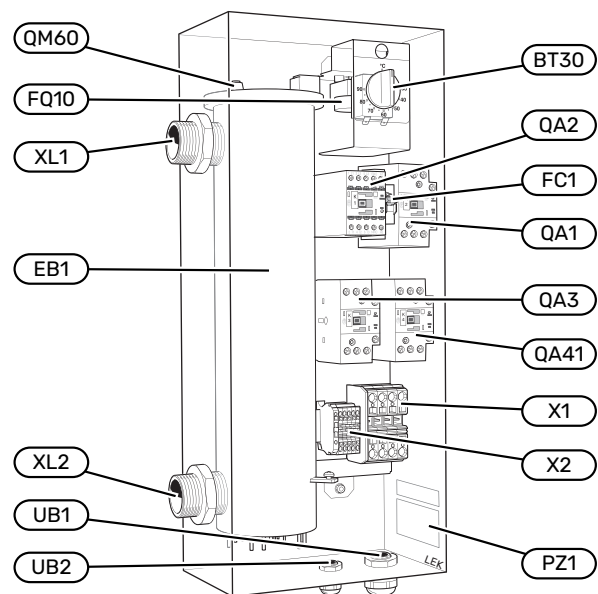


### MUISTA!

Valitse ruuvi ja kiristysmomentti kiinnitysalustan mukaan.



## KOMPONENTTIEN SIJAINTI



### Komponenttiluettelo

|          |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| EB1      | Sähkövastus                           |
| FC1      | Automaattivaroke                      |
| FQ10     | Lämpötilarajoin                       |
| X1       | Liitinrima, virransyöttö              |
| X2       | Liitinrima                            |
| QA1      | Kontaktori 4,0 kW (-K1)               |
| QA2      | Kontaktori 7,0 kW (-K2)               |
| QA3      | Kontaktori 15,0 kW (-K3)              |
| QA41     | Kontaktori, ylikuumentumissuoja (-K4) |
| BT30     | Varatila-termostaatti                 |
| XL1      | Liitäntä, menojohto, ulk. G32         |
| XL2      | Liitäntä, paluujohto, ulk. G32        |
| UB1, UB2 | Kaapeliläpivienti                     |
| QM60     | Ilmanpoisto                           |
| PZ1      | Datakilpi / Sarjanumerokilpi          |

Merkinnät standardin EN 81346-2 mukaan.

# Putkiliitäntä

## YLEISTÄ

Putkiasennukset on tehtävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Järjestelmään on asennettava kiertovesipumppu, joka varmistaa virtauksen sähkökattilan yli. Jos lämmitysjärjestelmän venttiilit voivat katkaista kierron kokonaan, järjestelmään on asennettava ohivirtausventtiili, jotta virtaus sähkökasetin läpi ei katkea. Suljettu järjestelmä on varustettava hyväksytyllä varoventtiilillä ja paisuntasäiliöllä.



### MUISTA!

Katso myös lämpöpumpun/sisäyksikön asennusohje.



### HUOM!

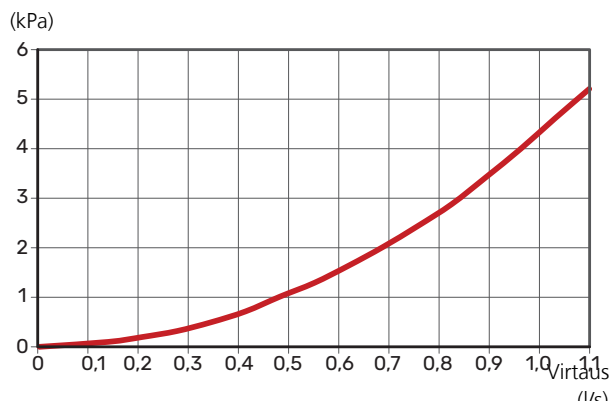
Putkisto on huuhdeltava ennen sähkökasetin asennusta epäpuhtauksien aiheuttamien vahinkojen välttämiseksi.

## TYHJENNYS

Järjestelmä on helpoin tyhjentää asentamalla tyhjennysventtiili putkiston alimpaan pisteeseen. ELK 26:n jäljelle jäänyt vesi tyhjenetään paluuliitäntään (XL2) kautta, katso "Komponenttien sijainti" sivulla 43. Jos järjestelmä tyhjenetään tavallisesti ELK 26:n paluuliitäntään kautta, siihen kannattaa asentaa tyhjennysventtiili.

## PAINEHÄVIÖKÄYRÄ ELK 26

### Painehäviö



## JÄRJESTELMÄPERIAATE



### HUOM!

Tämä on periaatekaavio. Laitteisto on suunniteltava voimassa olevien asetusten mukaisesti.

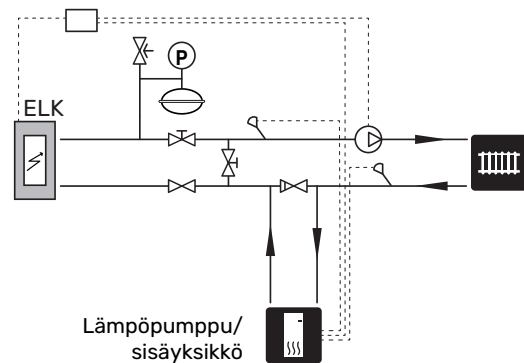
## SYMBOLIAVAIN

| Symboli | Merkitys            |
|---------|---------------------|
|         | Sulkuventtiili      |
|         | Takaiskuventtiili   |
|         | Kiertovesipumppu    |
|         | Kalvopaisuntasäiliö |
|         | Painemittari        |
|         | Lämpötila-anturi    |
|         | Säätöventtiili      |
|         | Lämpöpumppu         |
|         | Lämmitysjärjestelmä |

Merkinnät standardin EN 81346-2 mukaan.

## PERIAATEKAAVIO

### Lisälämpö toiselle lämmönlähteelle



### HUOM!

Varmista mitoituksella ja säätöventtiileillä, että asennus mahdollistaa tuotteen maksimivirtauksen.

## Sähköasennukset



### HUOM!

Sähköasennukset saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.

Sähköasennukset ja johtimien veto on tehtävä voimassa olevien asetusten ja määräysten mukaisesti.

Lämmitysjärjestelmän pitää olla jännitteetön ELK 26:n asennuksen aikana.

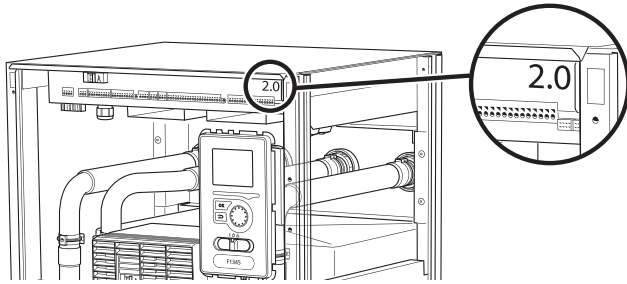
ELK 26 kytketään liittimeen X2 kaikinapaisen turvakytkimen kautta, jonka kosketinväli on vähintään 3 mm.

ELK 26 sisältää lämpötilarajoittimen sekä kontaktorit kolmen tehoportaan, 4, 7 ja 15 kW, ohjaamiseen.

KytKentäkaavio on tämän asennusohjeen lopussa.

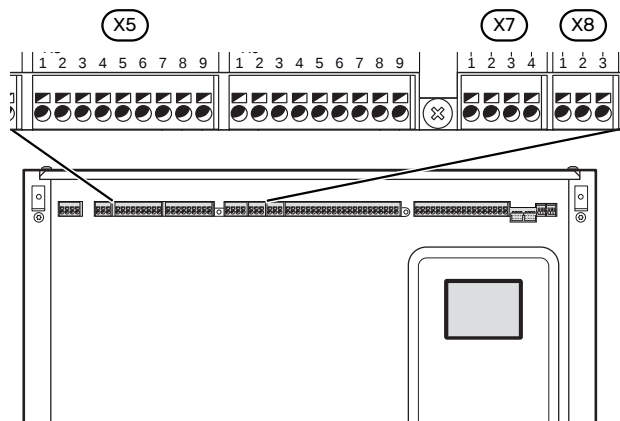
### SÄHKÖKYTKENTÄVERSIOI F1345

F1345:n sähköliitännät riippuvat lämpöpumpun valmistusjankohdasta. Nähdäksesi oman F1345-lämpöpumpunsi liitännät tarkasta onko liittimien yläpuolella oikealla puolella kuvan mukainen merkintä "2.0".



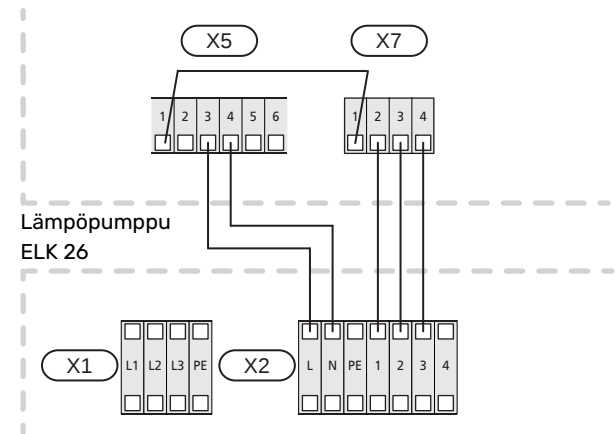
### F1345 2.0 / F1355

Liitin X1 ELK 26:ssa kytketään lämpöpumpun tulokortin AA101 liittimiin X5, X7 ja X8 kuvan mukaisesti.



## ILMAN TERMOSTAATTIA, KAKSI AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

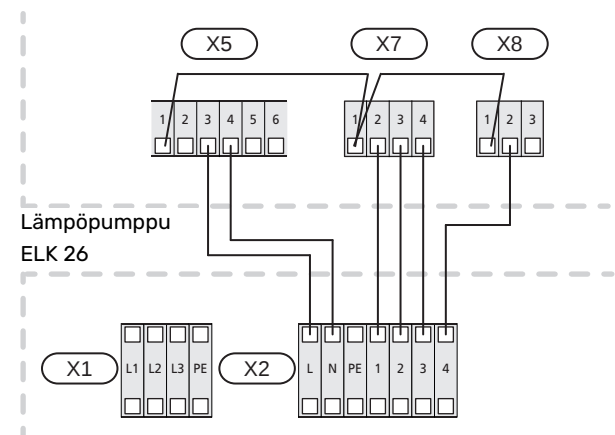
26 kW sähkövastusporras aktiivinen.



## TERMOSTAATILLA, KAKSI AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

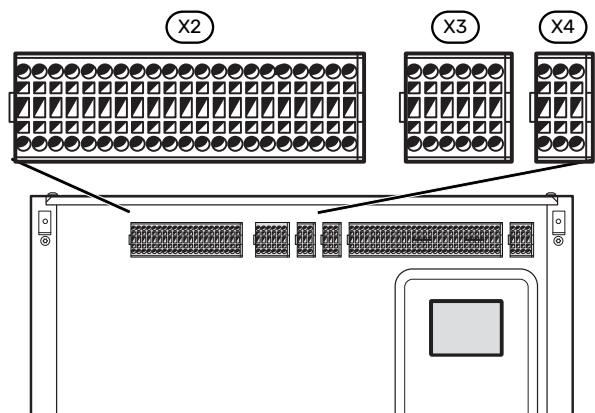
26 kW sähkövastusporras aktiivinen.

15 kW sähkövastusporras aktiivinen varatilassa.



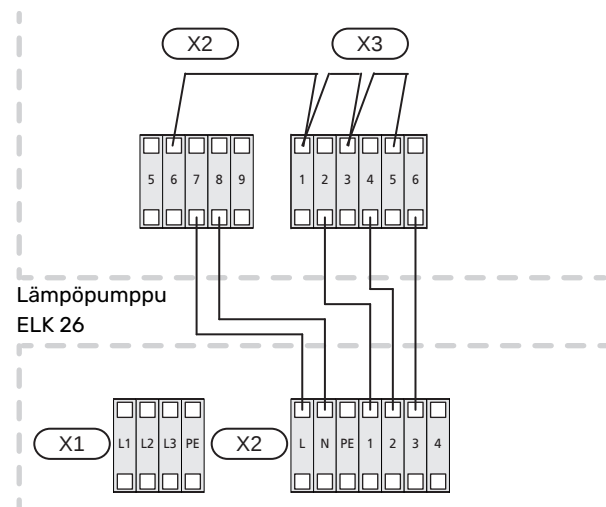
### F1345

Liitin X1 ELK 26:ssa kytketään lämpöpumpun liittimiin X2-X4 kuvan mukaisesti.



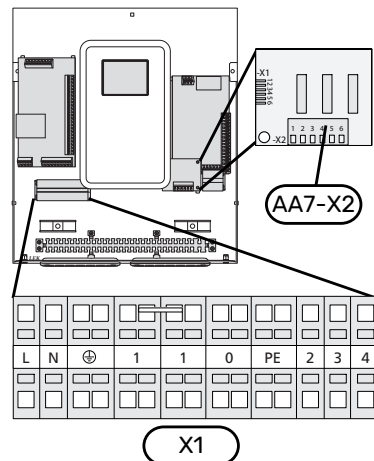
## ILMAN TERMOSTAATTIA, KAKSI AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

26 kW sähkövastusporras aktiivinen.



## SMO 20 JA SMO 40

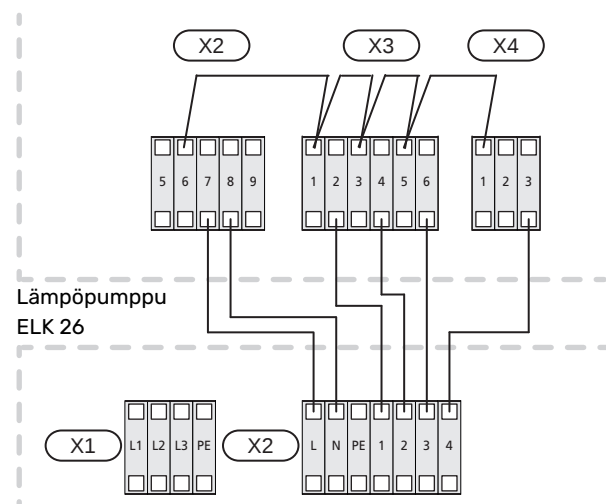
Liitin X1 ELK 26:ssa kytketään ohjausyksikön liittimiin X1 ja AA7-X2 kuvan mukaisesti.



## TERMOSTAATILLA, KAKSI AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

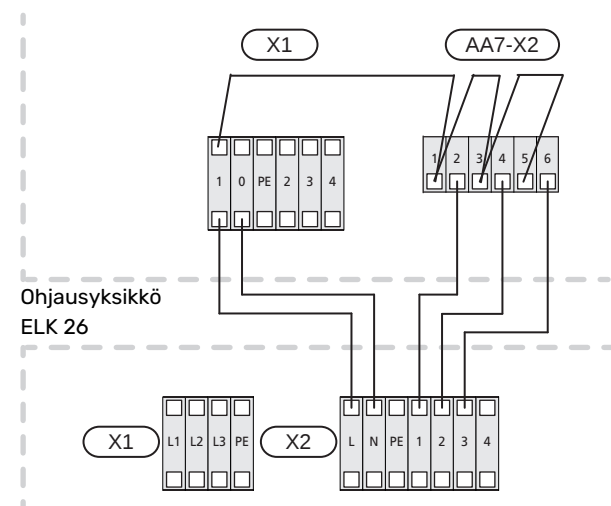
26 kW sähkövastusporras aktiivinen.

15 kW sähkövastusporras aktiivinen varatilassa.

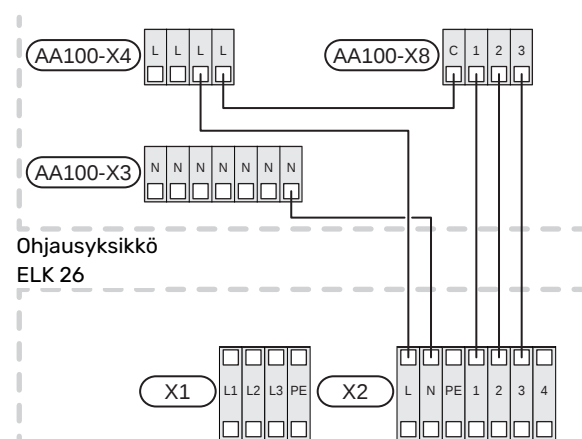


## ILMAN TERMOSTAATTIA, KOLME AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

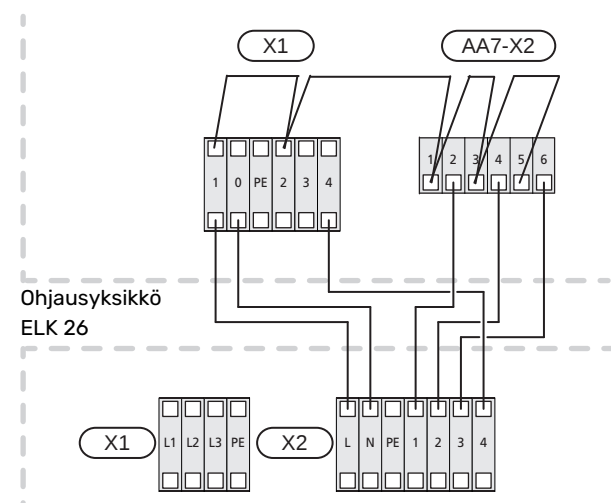
26 kW sähkövastusporras aktiivinen.



## SMO S40



## TERMOSTAATILLA, KOLME AKTIIVISTA SÄHKÖPORRASTA

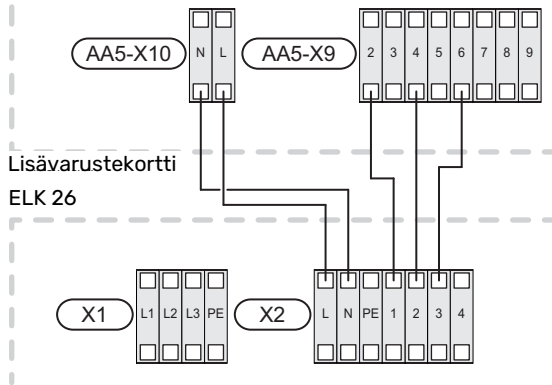


## S1156, S1256, S1155, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320,

ELK 26:n kytkentään yllä mainittuihin tuotteisiin vaaditaan lisävaruste.

Katso luvusta "Yleistä" sivulla 42 lämmitysjärjestelmään tarvittavat lisävarusteet.

Liitin X1 ELK 26:ssa kytketään lisävarustekortin liittimeen X9 kuvan mukaisesti.

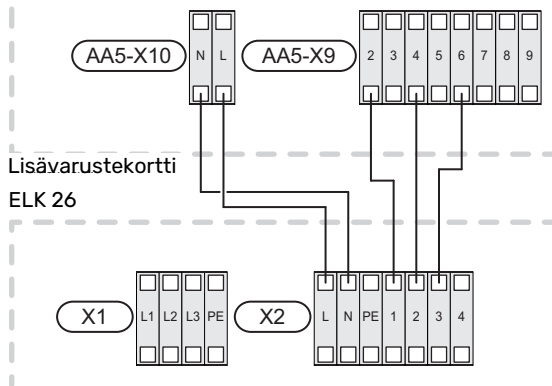


## F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325, VVM 500

ELK 26:n kytkentään yllä mainittuihin tuotteisiin vaaditaan lisävaruste.

Katso luvusta "Yleistä" sivulla 42 lämmitysjärjestelmään tarvittavat lisävarusteet.

Liitin X1 ELK 26:ssa kytketään lisävarustekortin liittimeen X9 kuvan mukaisesti.



## Ohjelman asetukset

ELK 26:n aktivointi voidaan tehdä aloitusoppaan kautta tai suoraan valikkojärjestelmässä.



### MUISTA!

Katso myös ELK 26:een liitettävän tuotteen asennusohje.

Aloitusopas näytetään ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä asennuksen jälkeen. S-sarjassa se löytyy myös valikosta 7.7 ja F-sarjassa se löytyy myös valikosta 5.7.

## VALIKKOJÄRJESTELMÄ

### SMO S40, S1156, S1155, S1256, S1255, SVM S332, VVM S330, VVM S320

Yllä mainittujen tuotteiden valikkoasetukset on selostettu AXC 40:n ja päätuotteen käyttöohjeissa.

#### Valikko 7.2.1 - Lisää/poista lisävaruste

Tässä lisäät tai poistat lisävarusteen.

Valitse "Porrasohjattu lisälämmönlähde".

#### Valikko 7.2.6 - Porrasohjattu lisälämmönlähde (AXC)

Täällä voit tehdä seuraavat asetukset:

- Valitse milloin lisälämmönlähteen tulee käynnistyä.
- Aseta sallittujen lisälämpöportaiden maksimimäärä.
- Jos binääristä porrastusta halutaan käyttää.



### MUISTA!

"Käynnistä lisälämpö" valikoissa 7.2.6 (ulkoinen porrasohjattu lisälämmönlähde) ja 7.1.10.3 (astemi-nuuttiasetukset sisäinen lisälämmönlähde) on tehdasasetettu arvoon 400AM. Jos molempia lisälämpömahdollisuuksia käytetään ja halutaan käyttää useampia portaita, käynnistysero pitää muuttaa valikoissa.

#### Valikko 7.1.5.1 (vain SMO S40)

##### Lisälämmön tyyppi

Vaihtoehto: porrasohjattu/shunttiohjattu

##### Sijainti

Vaihtoehto: Jälkeen/Ennen QN10

##### Maks. portaat

Säätöalue (binäärinen porrastus deaktivoitu): 0 – 3

Säätöalue (binäärinen porrastus aktivoitu): 0 – 7

##### Binäärinen porrastus

Vaihtoehto: päälle/pois

**Sijoitus:** Tässä valitset onko porrasohjattu lisälämmönlähde ennen vai jälkeen käyttövesilatauksen vaihtoventtiiliin (QN10). Porrasohjattu lisälämpö on esim. ulkoinen sähkökattila.

**Lisälämpö säiliössä:** Jos säiliöön on asennettu sähkövastus, sillä voidaan lämmittää käyttövetä samalla kun lämpöpumppu priorisoi lämmitys- tai jäähdytyskäytön.

**Maks. portaat:** Tässä voit asettaa sallittujen lisälämpöportaiden enimmäismäärän, onko säiliössä sisäinen lisälämmönlähde (vain, jos lisälämmönlähde on QN10:n jälkeen), käytetäänkö binääristä porrastusta sekä varokekoon.

Kun *binäärinen porrastus* on deaktivoitu (pois), asetukset koskevat lineaarista porrastusta. Kun lisälämpö on QN10:n jälkeen, porrasmäärä rajoitetaan kahteen lineaariseen tai kolmeen binääriseen.

### Valikko 7.5.3 - Pakko-ohjaus

Tässä voit pakko-ohjata laitteiston eri osia. Tärkeimmät suojaustoiminnot ovat kuitenkin aktiivisia.



#### HUOM!

Pakko-ohjaus on tarkoitettu vain vianetsintään. Toiminnon virheellinen käyttö voi vahingoittaa lämmitysjärjestelmän komponentteja.

Katso luvusta "Yleistä" sivulla 42 tuotetta varten tarvittavat lisävarusteet.

### F1345, F1355, SMO 20 JA SMO 40

#### Valikko 4.9.3 - asteminuuttiasetukset

Tässä valitset milloin lisälämmönlähteen tulee käynnistyä ja portaitten väliset asteminuutit.

#### Valikko 5.1.12 - lisälämpö

##### lisä säiliössä

Säätöalue: päälle/pois

Tehdasasetus varoke: pois

##### maks. porras

Säätöalue (binäärinen porrastus deaktivoitu): 0 – 3

Säätöalue (binäärinen porrastus aktivoitu): 0 – 7

Tehdasasetus: 3

##### varokekoko

Säätöalue: 1 – 400 A

Tehdasasetus: 16 A

##### virtamuuntajien muuntosuhde

Säätöalue: 300 – 2500

Tehdasasetus: 300

Tässä valitaan onko porrasohjattu lisälämmönlähde ennen vai jälkeen käyttövesilatauksen vaihtoventtiiliä ((QN10)). Porrasohjattu lisälämmönlähde on esim. ulkoinen sähkökat-tila.

Voit asettaa lisälämpöportaiden maksimimäärän sekä lineaarisen tai binäärisen porrastuksen. Kun binaarinen porrastus on deaktivoitu (pois), asetukset koskevat lineaarista porrastusta.

Jos käyttövesituotanto on aktivoitu ja lisälämmönlähteen sijainti on "QN10 jälkeen" ja säiliön lisälämmönlähde on valittu, portaiden lukumäärä rajoitetaan 2 lineaariseen tai 3 binääriseen portaaseen. Lähtö AA7-X2:6 varataan tässä tilassa varaajasäiliön sähkövastukselle.

Voit myös asettaa varokekoon.



#### VIHJE!

Katso toiminnan kuvaus lisätarvikkeen asennuskäsikirjasta.

### Valikko 5.2 - järjestelmäasetukset

Lisävarusteiden aktivointi/deaktivointi.

Valitse: "porrasohjattu lisälämpö".

#### Valikko 5.3.6 - porrasohjattu lisälämpö

Täällä voit tehdä seuraavat asetukset:

- Valitse milloin lisälämmönlähteen tulee käynnistyä.
- Aseta sallittujen lisälämpöportaiden maksimimäärä.
- Jos binääristä porrastusta halutaan käyttää.



#### MUISTA!

"käynnistä lisälämmönlähde" valikoissa 5.3.6 (ulkoinen porrasohjattu lisälämmönlähde) ja 4.9.3 (asteminuuttiasetukset sisäinen lisälämmönlähde) on tehdasasetettu arvoon 400AM. Jos molempia lisälämpömahdollisuuksia käytetään ja halutaan käyttää useampia portaita, käynnistysero pitää muuttaa valikoissa.

#### Valikko 5.6 - pakko-ohjaus

Lämpöpumpun komponenttien ja mahdollisten kytkettyjen lisävarusteiden pakko-ohjaus.

- EB1-AA5-K1: Lisälämpöportaan 1 aktivointi.
- EB1-AA5-K2: Lisälämpöportaan 2 aktivointi.
- EB1-AA5-K3: Lisälämpöportaan 3 aktivointi.
- EB1-AA5-K4: Kiertovesipumpun aktivointi (GP10).



#### MUISTA!

ELK 26:n lineaarista nousua suositellaan.

### F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 225, VVM 310, VVM 320, VVM 325 JA VVM 500

Yllä mainittujen tuotteiden valikkoasetukset on selostettu mallien AXC 40, DEH 310 ja DEH 500 käyttöohjeissa.

#### Valikko 5.2 - järjestelmäasetukset

Lisävarusteiden aktivointi/deaktivointi.

Valitse: "porrasohjattu lisälämpö".

#### Valikko 5.3.6 - porrasohjattu lisälämpö

Täällä voit tehdä seuraavat asetukset:

- Valitse milloin lisälämmönlähteen tulee käynnistyä.
- Aseta sallittujen lisälämpöportaiden maksimimäärä.
- Jos binääristä porrastusta halutaan käyttää.



## MUISTA!

"käynnistä lisälämmönlähde" valikoissa 5.3.6 (ulkoisen porrashajattu lisälämmönlähde) ja 4.9.3 (aste-minuuttiasetukset sisäinen lisälämmönlähde) on tehdasasetettu arvoon 400AM. Jos molempia lisälämpömahdollisuuksia käytetään ja halutaan käyttää useampia portaita, käynnistysero pitää muuttaa valikoissa.

## Valikko 5.6 - pakko-ohjaus

Lämpöpumpun komponenttien ja mahdollisten kytkettyjen lisävarusteiden pakko-ohjaus.

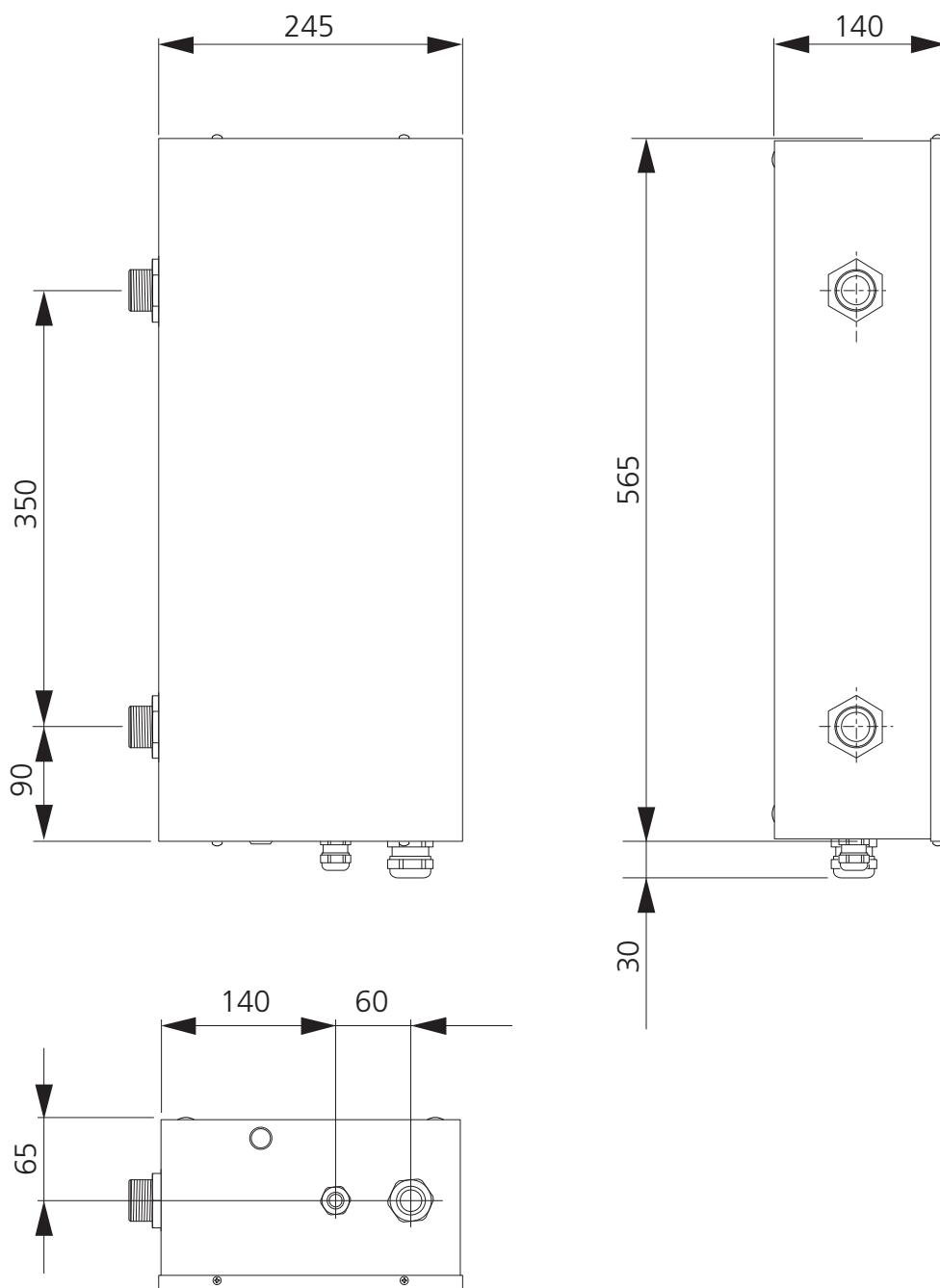
- EB1-AA5-K1: Lisälämpöportaan 1 aktivointi.
- EB1-AA5-K2: Lisälämpöportaan 2 aktivointi.
- EB1-AA5-K3: Lisälämpöportaan 3 aktivointi.
- EB1-AA5-K4: Kiertovesipumpun aktivointi (GP10).

Katso luvusta "Yleistä" sivulla 42 tuotetta varten tarvittavat lisävarusteet.

## Tekniset tiedot

### MITAT

Kaikki mitat ovat millimetreinä.



## TEKNISET TIEDOT

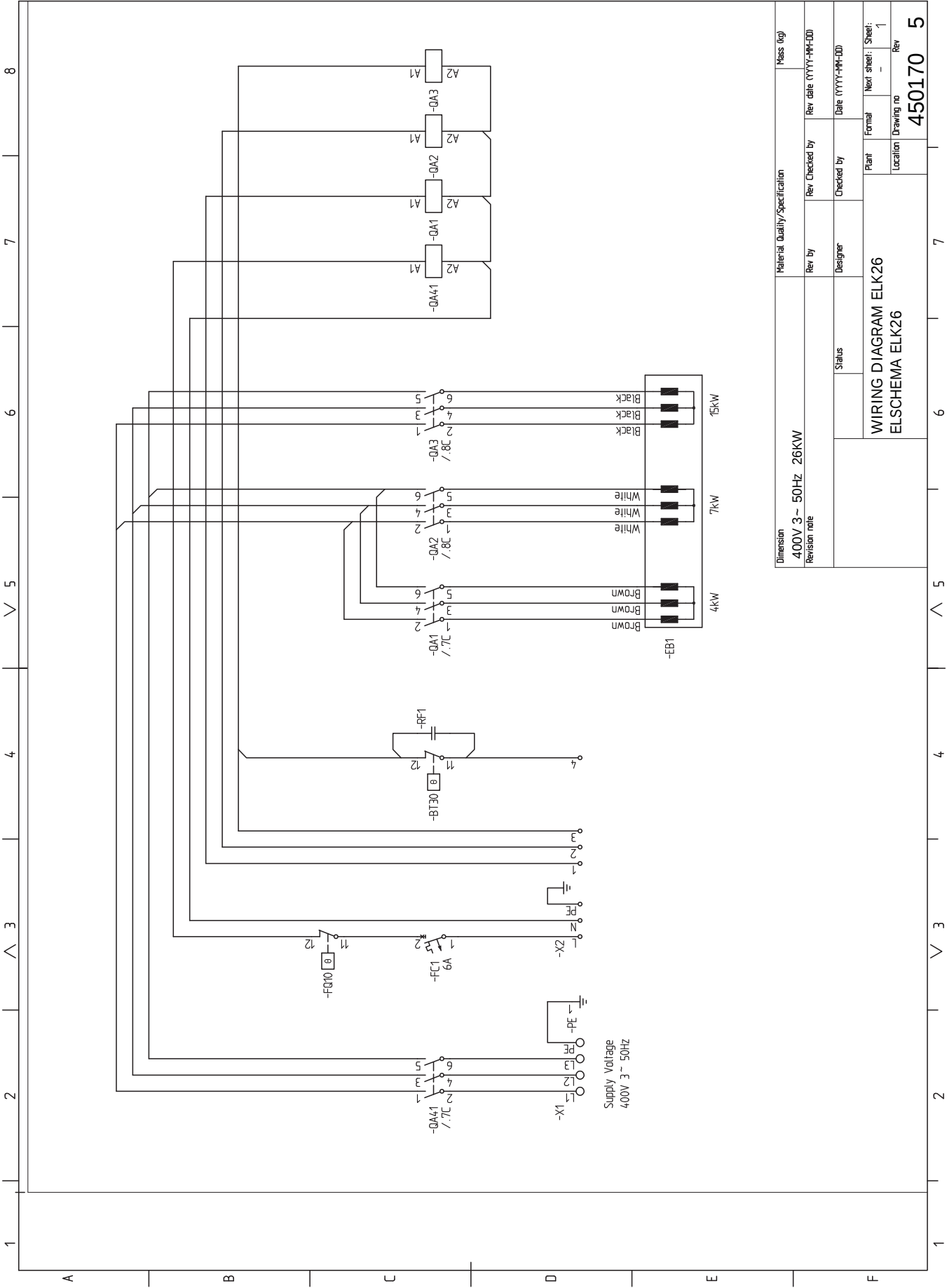
| ELK 26                                                              |         |                       |
|---------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------|
| Sähkö tiedot                                                        |         |                       |
| Nimellisjännite                                                     | V       | 400V 3N ~ 50 Hz       |
| Teho, sähkövastus                                                   | kW      | 26                    |
| Varoke, sähkövastus                                                 | A       | 40                    |
| Kotelointiluokka                                                    |         | IP44                  |
| Lämminvestiipiiri                                                   |         |                       |
| Kattilan suurin sallittu paine                                      | MPa/bar | 0,7/7                 |
| Minimivirtaus                                                       | l/h     | 1200                  |
| Suurin virtaama                                                     | l/h     | 3500                  |
| Suurin menoveden lämpötila                                          | °C      | 85                    |
| Suurin paluulämpötila                                               | °C      | 68                    |
| Mitat ja painot                                                     |         |                       |
| Leveys                                                              | mm      | 245                   |
| Syvyys                                                              | mm      | 140                   |
| Korkeus                                                             | mm      | 565                   |
| Paino                                                               | kg      | 15                    |
| Tilavuus                                                            | litraa  | 4,5                   |
| Muut                                                                |         |                       |
| Materiaali, sähkövastus                                             |         | SIS 2348 EN 1.4404    |
| Materiaali, putki                                                   |         | SIS 2348 EN 1.4404    |
| Aineet asetuksen (EY):n mukaan, nro 1907/2006, artikkeli 33 (Reach) |         | Lyijyä messinkiosissa |
| Tuotenumero                                                         |         | 067 074               |
| EPREL                                                               |         | 222 206               |

## ENERGIAMERKINTÄ

### INFOSIVU

| Valmistaja                                      |     | NIBE   |
|-------------------------------------------------|-----|--------|
| Malli                                           |     | ELK 26 |
| Huonelämmityksen tehokkuusluokka                |     | D      |
| Nimellinen lämmitysteho (P <sub>designh</sub> ) | kW  | 26     |
| Vuotuinen huonelämmityksen energiankulutus      | kWh | 58 674 |
| Huonelämmityksen kausikeskihyötysuhde           | %   | 36,9   |
| Äänitehotaso L <sub>WA</sub> sisällä            | dB  | 35     |

| Malli                                                                                                                          |                                                                       | ELK 26 |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|-----|--|--|
| Kondensoiva kattila                                                                                                            | <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Matalalämpötilakattila                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Kattila tyyppiä B11                                                                                                            | <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Sähkölämpökattila                                                                                                              | <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Kattila sisäänrakennetulla käyttövesilämmityksellä                                                                             | <input type="checkbox"/> Kyllä <input checked="" type="checkbox"/> Ei |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Nimellinen antolämmitysteho                                                                                                    | Prated                                                                | 26     | kW  | Huonelämmityksen kausikeskihyötysuhde.                                                                            | $\eta_s$    | 36,9   | %   |  |  |
| <b>Kattiloille keskuslämmityksellä ja kattiloille sisäänrakennetulla käyttövesilämmityksellä: Hyödynnetty luovutettu lämpö</b> |                                                                       |        |     | <b>Kattiloille keskuslämmityksellä ja kattiloille sisäänrakennetulla käyttövesilämmityksellä: nettohyötysuhde</b> |             |        |     |  |  |
| Nimellisellä antolämmitysteholla ja korkealämpötilakäytössä                                                                    | $P_4$                                                                 | 26     | kW  | Nimellisellä antolämmitysteholla ja korkealämpötilakäytössä                                                       | $\eta_4$    | 40     | %   |  |  |
| 30 %:lla nimellisestä antolämmitystehosta ja matalalämpötilakäytössä                                                           | $P_1$                                                                 |        | kW  | 30 %:lla nimellisestä antolämmitystehosta ja matalalämpötilakäytössä                                              | $\eta_1$    |        | %   |  |  |
| <b>Lisälämmönlähteen sähkönkulutus</b>                                                                                         |                                                                       |        |     | <b>Muut tiedot</b>                                                                                                |             |        |     |  |  |
| Täydellä kuormalla                                                                                                             | elmax                                                                 |        | kW  | Lämpimänäpitohäviö                                                                                                | $P_{stby}$  | 0,2    | kW  |  |  |
| Osakuormituksella                                                                                                              | elmin                                                                 |        | kW  | Polttimen energiankulutus                                                                                         | $P_{ign}$   |        | kW  |  |  |
| Valmiustila                                                                                                                    | $P_{SB}$                                                              | 0,01   | kW  | Vuotuinen energiankulutus                                                                                         | $Q_{HE}$    | 58 674 | kWh |  |  |
|                                                                                                                                |                                                                       |        |     | Äänen tehotaso, sisällä                                                                                           | $L_{WA}$    | 35     | dB  |  |  |
| <b>Kattiloille sisäänrakennetulla käyttövesilämmityksellä</b>                                                                  |                                                                       |        |     |                                                                                                                   |             |        |     |  |  |
| Ilmoitettu laskuprofiili käyttöveden lämmityksessä                                                                             |                                                                       |        |     | Käyttövesilämmityksen energiatehokkuus                                                                            | $\eta_{wh}$ |        | %   |  |  |
| Päivittäinen energiankulutus                                                                                                   | $Q_{elec}$                                                            |        | kWh | Päivittäinen polttoaineenkulutus                                                                                  | $Q_{fuel}$  |        | kWh |  |  |
| Vuotuinen energiankulutus                                                                                                      | AEC                                                                   |        | kWh | Vuotuinen polttoaineenkulutus                                                                                     | AFC         |        | GJ  |  |  |

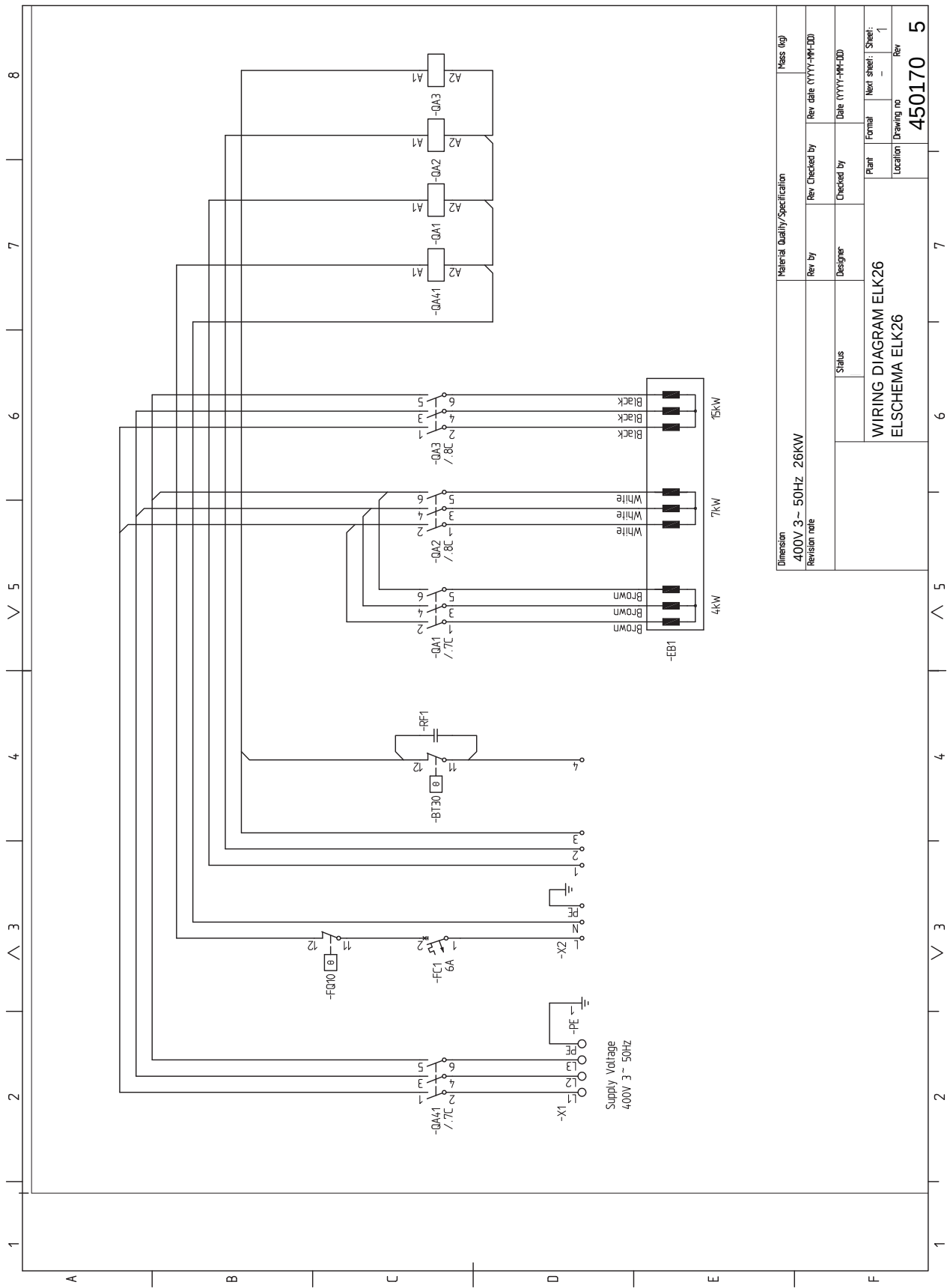


| Dimension         |  | Material Quality/Specification |  | Mass (kg)             |  |
|-------------------|--|--------------------------------|--|-----------------------|--|
| 400V 3~ 50Hz 26kW |  | Rev by                         |  | Rev date (YYYY-MM-DD) |  |
| Revision note     |  | Designer                       |  | Date (YYYY-MM-DD)     |  |
|                   |  | Status                         |  | Plant                 |  |
|                   |  |                                |  | Formal                |  |
|                   |  |                                |  | Next sheet: Sheet: 1  |  |
|                   |  |                                |  | Drawing no            |  |
|                   |  |                                |  | Location              |  |
|                   |  |                                |  | Rev                   |  |

WIRING DIAGRAM ELK26  
ELSCHEMA ELK26

450170 5

Wiring diagram





## Contact information

### AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

### FINLAND

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

### GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)330 311 2201  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

### POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

### CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

### FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

### NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

### SWEDEN

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 30 00  
info@nibe.se  
nibe.se

### DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

### GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

### NORWAY

ABK-Qviller AS  
Brobekkveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkqviller.no  
nibe.no

### SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

IHB EN 2514-15 331549

This is a publication from NIBE Energy Systems. All product illustrations, facts and data are based on the available information at the time of the publication's approval.

NIBE Energy Systems makes reservations for any factual or printing errors in this publication.

©2025 NIBE ENERGY SYSTEMS

